

## MUMUTARA NĪC

MITI RANŶAre papia moc zâņene MUMUTARA NĪC irec fuņne mupe mananiņ. Josua e Israe ņic Kanaan mâreņko jowac-jopa razirâ râec-jopame jumbiņ. Jufehuc Anutu râpeckepie eki beheç-jopame ņic qâpuc jaņe fisirâ jopa sipiric ejare jumbieņ. Eme Israe ņic jaņe maņjeņic bârisiehuc Wofuņ kio wâwâsic ecnekupie eki mocwâc bafic-jopahuc micne bapa tâpiriheç bâfuac-jopa-jare jujec. Micne moc bâfuame eki bânie-jareme qâpuc jopa jâpec ejare jumbieņ. Eme wama fuarâ foha micne bapazi soņaņ-jopahuc dâņjeņic mutiņnehuc mutara-jare jujec. Irec micne bapa iņucne tuczi tuc juwe-fuhuc jumbiņ jaņere zâņe sâko Mumutara NĪc mukicne. Â binaņ-jeņic sasawa papia mocjahao qâturerâ râekicne papia irec zâņe MUMUTARA NĪC jaha mukicne fokac. Papia mozi qâreņkewec i mocwâc mi mana sanaņkeņgopeneņ. Mâc ņifec ine qâreņņic ere fuņne ziņuc honeņgopeneņ: E Anuturre mamana biri â guriņ bapa gie-ticnere fuņne mana utuckehuc papia qâreņkewec.

Papia i bâfâuckepene iņuc jaha dâkâne jahec â moc ekac.

*Dâkâne namba 1:*

*Mum 1:1—Mum 2:5.* Dâkâne irec maņnao mumutara ņic jaņere binaņ biac mi fuaha, ine Israe ņic jaņe mâreņ dâkâne gâcne zuhuckerâ ro rauc eniņte zika sâko qahuc mâreņ rune sasawa ine sifu mi jâpec-jopa-fârembiņ.

*Dâkâne namba 2:*

*Mum 2:6–Mum 16.* Ira ine mumutara njic jaņere binaņ jâmbâņ fuņkerâ qâreņkekeicne fokac. I mumutara njic kecziņuc jaņere binaņ hâcne: Otinie, Ehudu, Debora, Baraki, Gideon, Abimelec, Jefita, Simson erâ gâcne gâcne.

*Dâkâne namba 3:*

*Mum 17–21.* Ira ine Judani jaņere juju â eebpa mocwâc sifuc safuckewec irec dâņ â binaņ qâreņkekeicne fokac.

Papiare fuņne moc kecziņuc wâc mupene sâckeocmu: Mumutara njic jaņere papi maņnao dâņ forakac izi Israe njic jaņe Kanaan mâreņ rauckerâ juhuc weninuc erâ njicguru moc buc ehuc soka sanaņ embiņ irec binaņ banârekac hâcne.

*Juda guru â Simeon guru jaņe njicwofuņ Adoni-Bezec rombiņ*

<sup>1</sup> Josua hâmome faicnao Israe njic jaņe Wofuņ wiocnerâ mumbiņ: “Kanaan njic jopazore guru wenimoizi micne banârehuc feocmu?” <sup>2</sup> Eme Wofuņzi muwec: “Manaņgopieņ, no mâreņ i Judare meo râepore eki fezejec.” <sup>3</sup> Eme Juda guru jaņe gomâfâc-jeņic Simeonte guru jazarâ mumbiņ: “Nâņere mâreņko mâmâc fehuc Kanaan njic jopanzepeneņ. Ehame nâņe wâc inuc jaha ñoņere mâreņko mâmâc ranaņmu.” Eme Simeonte guru jaņe bâjâpec-jopapie rambiņ. <sup>4</sup> Eme Juda guru jaņe zikao rahapie Wofuņzi Kanaan â Perizi njic mejeņicko râec-jopawec. Eme jaņe njic 10 tauseņ Bezeki hae mendâņko

jopambinj. <sup>5</sup> Eme Bezeki haeo Adoni-Bezec erao fisirâ zika qambinj. Ehuc Kanaan â Perizi njic bawahac-jopambinj. <sup>6</sup> Â Adoni-Bezec e ine wisehame jâpe ra rorâ menengoc jahecne â kike nengoc jahecne hetâcnembinj. <sup>7</sup> Eme Adoni-Bezeczi muwec: “Njicwofuj 70 menengoc â kike nengoc-jenjc hetâcnekicnezi nore tebo ruru-manjo nânâ hunjan nuse nâc ejumbienj. No injuc epore Anutuzi okacne bazu-narekac.” Eme jaje Jerusalem haeo barapie ira hâmowec.

*Judazi Jerusalem â Heboronj hae rocjofawec*

<sup>8</sup> Eme Judanjic jaje Jerusalem haeo zika qambinj. Ehuc hae i zikazi imackehuc zoc turunkepie zawec. <sup>9</sup> Eme zâhec Judanjic jaje Kanaan njic tiki mârenjo, Negebe mârenj â wânenjo jumbinj jaje jopaniŋte rambinj. <sup>10</sup> Eme Juda guru jaje Heboronj haeo Kanaan njic jumbinj jaje jopaniŋte rambinj. (Heboronj zâne mârâc Arabare hae mujumbienj.) Ehuc micnefâc-jenjc Sesai, Ahimanj â Talamai injuc jopambinj.

*Otiniezi Debiri hae bawahahuc Akisa  
nonâŋ-ticne rowec  
(Jos 15:15-19)*

<sup>11</sup> Eme irecnec ine Debiri haere nejucfâc râsi fisi-jarenjente rambinj. Debiri haere zâne ine mârâc jaha Kiriati-Sefe injuc fowec. <sup>12</sup> Eme Kalebezi muwec: “Moc e Kiriati-Sefe hae imackerâ rome otâ-nane Akisa râcnepe nonâŋ-ticne eocmu.” <sup>13</sup> Mume Kalebe qaticne Kenazire njokâ Otiniezi hae i rowec. Eme Kalebezi otâ-ticne Akisa râcnawec. <sup>14</sup> Eme njokac e fisime njowe-ticnezi hesarac mârenjente mamac-ticne wiocneocte zoqac

ecnewec. Eme dongionec wahame Kalebezi wiocnerâ muwec: “Wemo wiacte egarekac?”  
<sup>15</sup> Wiocneme âzâcnerâ muwec: “Negebe mârenko râecnumen̄ irec wiac moc tahacnuc, ehuc opâ zâne hâcne narec.” Eme Kalebezi opâ zâne faic â juwic i mâmâc râcnewec.

*Juda â Benjamin̄ guru jaje zuhuckerâ mâren̄ rombin̄*

<sup>16</sup> Eme Mosere kimo Kenin̄ic ere qâricfâc jaje Judan̄ic jajehec hâmu gie hae irecnec Juda mâren̄ burocne Negebe mâren̄ko Arada hae heririn̄nao fokac ira ferambin̄. Ehuc jajehec jusanan̄kembin̄.  
<sup>17</sup> Eme Judare guru jaje qomâfâc-jen̄ic, Simeon̄te guru hâcne, jajehec rarâ Kanaan̄ njic Zefata haeo jumbin̄ jaje joparâ hae i bâsirowe-fârembin̄. Ehuc hae irec zâne Horima mumbin̄. <sup>18</sup> Judare guru jaje hae mâren̄ zin̄uc rombin̄ wâc: Gaza, Asikalon̄ â Ekoron̄. <sup>19</sup> Wofun̄ e Juda guru jajehec juhame tiki mâren̄ rombin̄. Â wânen̄ko jaje ine zikare keretac aen̄zi bakicne fojarewecte jopa jâpec sâcne mi ejarembin̄. <sup>20</sup> Eme Heboron̄ hae i Mosezi muwec irec sâcko Kalebe râcnembin̄. Eme eki Anakare ñokâfâc jahec â moc hae irecnec jopa jâpec ejarewec. <sup>21</sup> Â Benjamin̄ guru jaje ine Jebusi njic Jerusalem̄ haeo jumbin̄ i jopa jâpec mi ejarembin̄. Irece Jebusi njic jaje Benjamin̄ njic jajehec jumbin̄zi jun̄gopien̄ jaha.

*Josefe guru jaje Bete hae rombin̄*

<sup>22</sup> Josefere kikefun̄ jaje in̄uc jaha Bete hae râsi fisicnenin̄te fembin̄. Wofun̄zi ine jajehec juwec. <sup>23</sup> Eme Josefere kikefun̄ jaje ruc bapa

njic Bete hae hone tâcneniņte sorec-jopambin. (Mârâcko hae irec zâņe Lusi mujumbien.) <sup>24</sup> Eme ruc bapa njic jaņe njic moc haeonec wahame honerâ âzâcne mumbin: “Haemaņko rarazire hata nâwotuc. Eme nâņe akicguhuc wiac bianņe egarenaņmu.” <sup>25</sup> Eme haemaņko rarazire hata jowatume razirâ hae i zikazi imackehuc njic e jahacne â garikiņfâcne ine akic-jopa-fârembin. <sup>26</sup> Eme njic e Hitinijc jaņere mâreņko rarâ hae moc bawec. Ehuc hae irec zâņe Lusi muwec. Eme zâņe izi damenj zinjuczia fokac jaha.

*Manase â Eferaim guru jaņe mâreņ zuhuckerâ rombin*

<sup>27</sup> Manase guru jaņe hae kecziņuc jaņere nejucfâc jopa jâpec mi ejarembin: Bete-Seañ â hae piticfâc-ticne, Tanaki â hae piticfâc-ticne, Doro â hae piticfâc-ticne, Ibeleam â hae piticfâc-ticne erâ Megido â hae piticfâc-ticne. Irec Kanaan njic jaņe mâreņ ira zuhuckerâ jumbin. <sup>28</sup> Israe njic jaņe fua sawec ehuc tâpirihec erâ Kanaan njic jopa jâpec mi ejarehuc jaņacne mic sâcko juniņte mujarembin.

<sup>29</sup> Eme Eferaim guru jaņe Kanaan njic Gezera haeo jumbin i jopa jâpec mi ejarembin. Irec Kanaan njic jaņe Gezera haeo ņondenj-jeņicko jumbin wâc.

*Guru gâcne jaņe zuhuckerâ mâreņ rombin*

<sup>30</sup> Sebuloņ guru jaņe hae kecziņuc jaņere nejucfâc jopa jâpec mi ejarembin: Kitoroņ â Nahalolo. Eme Kanaan njic jaņe jaņere kiņaņ qahuc micdâņ-jeņicte sâcko jumbin.

<sup>31</sup> Ase guru jaŋe hae kecziŋuc jaŋere ŋecjuçfâc jopa jâpec mi ejarembiŋ: Ako, Sidon, Ahalaba, Akazibi, Heleba, Afiki â Rehobo. <sup>32</sup> Ase guru jaŋe Kanaan mâreŋ rune jopa jâpec mi ejarehuc jaŋere ŋondenko jumbiŋ.

<sup>33</sup> Naftali guru jaŋe Bete-Semesi hae â Bete-Anata hae jahere ŋecjuçfâc jopa jâpec mi ejarehuc Kanaan mâreŋ rune jaŋere ŋondenko jumbiŋ. Erâ ine sifu Bete-Semesi â Bete-Anata haere ŋecjuçfâc jaŋe Naftali guru jaŋere rurumaŋko juhuc micdâŋ-jeŋicte sâcko gie bambiŋ.

<sup>34</sup> Amori ŋic jaŋe ine Daŋ guru kikeo kikeo ejarehuc jâpec-jopapie tiki mâreŋko ferâ jumbiŋ. Jaŋe wâneŋko wahaninŋte moc mi mana-jarembiŋ. <sup>35</sup> Amori ŋic jaŋe Hari-Heresi, Ajaloŋ â Salabim haeo juniŋte boc zoqac embiŋ. Josefere garikiŋ jaŋe ine boc bâuruŋ-jopapie jaŋere rurumaŋko juhuc micdâŋ-jeŋicte sâcko jumbiŋ. <sup>36</sup> Eme Amori ŋic jaŋere mazi Akerabim heâŋ-ticnaonec fuŋkerâ raku Sela hae jâururâ ferawec.

## 2

### *Wofuŋte aŋelozi Bokim haeo fuawec*

<sup>1</sup> Wofuŋte aŋelozi Giligali haeonec Bokim haeo ferâ kecziŋuc muwec: “No Aigita mâreŋkonec jowac-ŋopa wefurâ mâreŋ zi, mimiŋnefac-ŋeŋic jarepemurâ mupaŋkepo, ira râec-ŋopapo. Ehuc mupo: ‘No ŋoŋehec zâzâfic epo i moc mi hetâcne-jâmbâŋkepemu. <sup>2</sup> Â ŋoŋe ine mâreŋ rune zi jaŋehec zâzâfic moc mi enzeŋieŋ,

ehuc alata-jeñic hetâtienzepieñ.’ Nõñe ine sâcmutâc-nane mi reñkembieñ. I wemo mâsi embieñ! <sup>3</sup> Irec miñecgac zĩñuc ñazakopac: No ñoñere erâ mi jâpec-jopa-jâmbâñkepemu. Jañe juhuc râsi eñarenzepieñ, â nemufâc-jeñic jañe ine wiwitic eñarenzepieñ.” <sup>4</sup> Wofuñte añelozi Israe ñic sasawa dâñ iñuc jazame jañe uu qarâ kiombieñ. <sup>5</sup> Eme jañe mâreñ ñonden irec zâñe Bokim\* mumbieñ. Ehuc ira Wofuñ taha bacnembieñ.

<sup>6</sup> Eme Josuazi ñic ñokac râec-jopame Israe ñic ñokac jañe merâfâc mâreñ-jeñic sâc rarâ raucke rambieñ. <sup>7</sup> Eme Josua ere damenke jumbieñ, erâ wâc soñañ gâcne jañe juwicnao Wofuñzi Israe kikefuñ jañere erâ gie sâko bawec i honembieñzi juhapie ñic ñokac jañe Wofuñ kiñañ qacnembieñ. <sup>8</sup> Eme Josua, Nuñte ñokâ, Wofuñte kiñaññic e jara 110 bazurâ hâmowec. <sup>9</sup> Hâmome merâfâc mâreñ-ticnao, Timinati-Heresi haeo, Eferaim tiki mâreñko, Gasi tiki faicnao ira duckembieñ. <sup>10</sup> Duckerâ jufehuc Josua juha jumbieñ jañe iñuc jaha juju-jeñic tarame mimiñnefâc-jeñic rambieñko rafârembieñ. Rafârepie râpefuñ-jeñicko ñic zaene moc fua sokac embieñ jañe Wofuñ jahacne erâ Israe kikefuñ jañere erâ gie bawec i kâuc bambieñ. <sup>11</sup> Eme Israe ñic ñokac jañe Wofuñzi wiac maname sâqoreekac i embieñ, ehuc Baali nemu kiñañ qajarembieñ. <sup>12</sup> Jañe Wofuñ mimiñnefâc-jeñic jañere Anutu, Aigita mâreñkonec jowac-jopawec, e râpeckembieñ, ehuc nemu gâcne, qâpuc guru rârec rârec

---

\* **2:5:** Nâñâcne dâñko: Kihæe.

jumbiņ jaņeraonec, i hâcne bājâpec-jopahuc dape-jarembiņ. Injuc ehuc Wofuņ maņne bâiņnemiņ. <sup>13</sup> Jaņe Wofuņ râpeckerâ Baali â Asitaroto nemu guru kiņaņ qajarembiņ. <sup>14</sup> Eme Wofuņte kimbeņzi zocbâruņhec Israe ñic jaņerao faharewec. Eme fific guguriņ ejare jumbien jaņerao râec-jopame jaņe zuhuckerâ fific guguriņ ejarembiņ. Erâ Wofuņ e râsifâc-jeņic rârec-jopahuc jumbiņ jaņere meo râec-jopame moc mi sanaņkemiņ. <sup>15</sup> Ehuc damenĳ ira me ira rahapie Wofuņzi bawahac-jopawec. I e jahac uņ jazahuc mupaņke-jarewec irec sâcko ejarewec. Eme jaņe zâicmaņko jumbiņ hâcne.

<sup>16</sup> Injuc jupie Wofuņ e mumutara ñic âkendâņ-jopame jaņe fific guguriņ ejarembiņ jaņeraonec batarac-jopambiņ. <sup>17</sup> Ehame jaņe sifu mumutara ñicfâc-jeņic jaņere dâņte hazec mi râemiņ. Jaņe sasec boe sau ñic injucne ehuc nemu jaņerao rarâ dape-jarembiņ. Ehuc mimiņnefâc-jeņic jaņe Wofuņte sâcmutâc reņkehuc hata âtembiņ irec sâc mi âte rahuc âte sifuckemiņ hâcne. <sup>18</sup> Wofuņ e mumutara ñic âkendâņ-jopawec sâc jaņehac juwec. Ehuc mumutara ñic jaņere damenĳko râsifâc-jeņic jaņere meonec batarac-jopawec. Wofuņ e Israe ñic fific guguriņ â imaņ gomaņ ejarepie mu wâwâsic-jeņic manahuc busâqoc mana-jarewec. <sup>19</sup> Eme mumutara ñic jaņe hâmpie sâc ine jaņe risiehuc apa ñosafâc-jeņic siric-joparâ sâqore-jâmbâņkerâ nemu jaņerao rarâ kiņaņ qajarehuc dape-jarembiņ. Jaņe mamanasu â eebapa-jeņic repicne i moc mi behemiņ. <sup>20</sup> Irec



Wofuŋ e kimbeŋ-ticnere bâruŋzi Israe ñic jaŋerao fahareme muwec: “Ñic zi jaŋe zâzâfic-nane apa ñosafâc-jeŋic mutâcne-jarepo i huckehuc micdâŋ-nane mi reŋkembij. <sup>21</sup> Irec no Josuazi hâmoŋuc ñicguru beheç-jopawec i jopa jâpec mi ejarepemu. <sup>22</sup> Ehuc Israe ñic jaŋe Wofuŋte hatao apa ñosafâc-jeŋic jumbij irec sâcko aimuŋ jaha juniŋmu me mâcne i mâreŋ rune jaŋehaç juhapie esâic-jopapemu.” <sup>23</sup> Irec Wofuŋ e ñicguru i jaŋe acmâc jaha jopa jâpec mi ejarehuc beheç-jopame jumbij. Erâ Josuare meo wâc mi râec-jopawec.

### 3

*Ñicguru gâcne jaŋe Israe ñic esâic-jopaniŋte mana-jarekicne*

<sup>1</sup> Israe ñic gâcne Kanaan mâreŋte erâ zika gie mi bambij jaŋe Wofuŋzi esâic-jopaocte ñicguru gâcne mana-jareme jumbij. <sup>2</sup> I Israe ñic jaŋeraonec gaŋne moc juwefumbij jaŋe mârâc jaha zika qaçare fuŋne mi manambiŋte irec fuŋne jowatuocce ewec. <sup>3</sup> Ñicguru zâŋe-jeŋic ine ziŋuc: Filisa ñicbombon 5 erâ Kanaan ñic sasawa â Sidonñic â Hiwiñic Lebanon tikio jurambij jaŋe hâcne. Jaŋe Baali-Herimon tikionec raku Hamati haeo hata razikac mâreŋ ñonden ira jurambij. <sup>4</sup> Jaŋe Israe ñic jaŋere eesâic, Wofuŋzi apa ñosafâc-jeŋic jaŋere sâcmutâc Moserao râewec i reŋkeniŋmu me mâcne, irec fuŋne manaocte mana-jareme jumbij hâcne. <sup>5</sup> Irec Israe ñic jaŋe Kanaan ñic, Hitijic, Amori ñic, Perizi ñic, Hiwiñic â Jebusi ñic jaŋere ñondenko jumbij. <sup>6</sup> Ehuc qâpuc jaŋere otâfâc i jaŋaçne ñonâŋfâc

eniñte rocjopambin. Â jañacne otâfâc ine jañere ñokâfâc jarembin. Inuc ehuc jañere nemufâc kinan qajarembin wâc.

<sup>7</sup> Erâ Israe ñic jañe Wofun Anutu-jenichte nkec-jopame Baali â Aseroti kinan qajarehuc Wofunzi maname sâqoreekac i embin. <sup>8</sup> Irec Wofunte kimbenzi Israe ñic jañerao zocbârunhec faharewec. Eha Mesopotamia ñicwofun Kusan-Risataim ere meo râec-jopawec. Eme Israe ñic jañe jara 8 Kusan-Risataim kinan qacnembin. <sup>9</sup> Eme Wofun kio wâwâsic ecnepie batarac-jopaocte ñic moc âkendânne-jarewec. Eme Kalebe qaticne Kenazire ñokâ Otinie eki batarac-jopawec. <sup>10</sup> Wofunte Mârozi nenjoc ñecneha Israe ñic jañerao mumutara gie bawec. E zika qaocte rahame Wofunzi Mesopotamia ñicwofun Kusan-Risataim e meticnao râewec. Râeme tâpiri-ticnezi Kusan-Risataim siricke-fârewec. <sup>11</sup> Eme mâren ira wama fuarâ foha jara 40 tarawec. Ehame Kenazi ñokâ-ticne Otinie hâmowec.

*Ehuduzi Israe ñic Moabi jañere meonec batarac-jopawec*

<sup>12</sup> Eme Israe ñic jañe Wofunte maio wiac hehesicne mocwâc embin. Ehame Wofunzi Moabi ñicwofun Egelon hâbi hecneme hume Israe ñic jañe Wofunte maio wiac hehesicne embin ñe râsi fisi-jarewec. <sup>13</sup> E Amonñic â Amaleke ñic rocjopame Israe ñic râsi fisi-jarerâ bawa-hac-jopambin. Ehuc hâmu gie hae i ro rauc embin. <sup>14</sup> Eme Israe ñic jañe jara 18 Moabi ñicwofun Egelonte kinan qahuc jumbin.

15 Eme Israe njic jaņe Wofuņ kio wâwâsic ecnepie njic moc zâņene Ehudu, Gerare ņokâ, Benjaminŭte qâric, meticne qaņana, eki batarac-jopaocŭte âkendâņne-jarewec. Eme Israe njic jaņe erao saħac taha wiac râepie rame Moabi njicwofuņ Egelonŭtao barawec. 16 Â Ehudu e jahacne sâqe moc bawec, bune râpene mictara â zoricne-ticnere sâc 18 inses. I hâcne fâre-ticnere ņaqimaņko mariewec. 17 Erâ saħac taha i bararâ Moabi njicwofuņ Egelonŭj râcnewec, Egelonŭj e njic biuc wokemaņ sâkohec juwec. 18 Eme Ehudu e saħac taha i râcneme tarame njic taha reņke rambiņ jaņe râec-jopame risiemiņ. 19 Ehame e jahacne ine Giligali heririņ qânâ qâņguru ira domarâ mocwâc risierâ muwec: “O njicwofuņ, no biņedâņ soņne moc bajukopac.” Inuc mume njicwofuņ e dâņfânâņ nac baocŭte jazawec. Ehuc rerenfâc-ticne jaņe sorec-jopame fic râpenao hufârembiņ. 20 Eme njicwofuņ e bucticne sawa roro ficticnao ņehame Ehuduzi maņfuņnao rawec. Erâ muwec: “No Anuturaonec dâņ moc gore biņe bajukopac.” Eme njicwofuņ e ņeņe-ticnaonec faharewec. 21 Ehame Ehudu e meqana-ticnezi fâre-ticnere gâjonkonec sâqe unuckerâ buticnao âeckewec. 22 Âeckeme sâqe tâpâcne mâmâc bumaņnao raziwec. Eme mi unuckewecte wokemaņzi bârârâņneme bumaņ-ticnao fowec. Fohame hone wefuwec. 23 Eme Ehudu e njicwofuņte ficmotâc basanaņkerâ motâc pitickoa râpenao hurâ rawec.

24 Rame mi zoraha njicwofuņte kiņaņnjicfâc jaņe fisimbiņ. Ehuc ficmaņ-ticnere motâc

herâ basanaŋkekiecne honerâ zînjuc manasumbiŋ;  
 “E ficpiticko raziocte motâc sanaŋne hejec.”  
<sup>25</sup> Eme woŋec juipierâ manjenic gâckewec. Eme  
 zuhuckerâ motâc hehe jaha fome honerâ kimotec  
 rorâ motâc batarambiŋ. Ehuc fekiecne-jeŋic e  
 qârîŋko hâmocne foha honembiŋ.

<sup>26</sup> Jaŋe woŋec juhapie jaha Ehudu e wiserâ  
 qânâ qâŋguru ocniŋucnao Seira haeo rawec.  
<sup>27</sup> Ehuc Eferaimte tiki mâreŋko fisirâ geŋ  
 qawec. Erâ Israe njic micne bajareme tiki  
 mâreŋkonec hurâ rambiŋ. <sup>28</sup> Rahuc Israe njic  
 jazarâ muwec: “Ajoc, bâjâpecnuniŋ, Wofuŋ  
 e râsifâc-ŋeŋic Moabi njic hâcne ŋoŋere meo  
 râec-jopakac.” Injuc mume jaŋe bâjâpepie  
 hurâ Jordan opâ rendacnao Moabi njic jaŋe  
 fotâcnenziŋte sakare-fârembiŋ. Ehuc njic moczi  
 moc fotâcneocte mi mana-jarembiŋ. <sup>29</sup> Eme  
 Israe njic jaŋe Moabi njic sahaç qiqic â sanaŋne  
 10 tausen qâririŋ hâmocne jopambiŋ. Njic moczi  
 moc mi wise-jâmbâŋkewec. <sup>30</sup> Eme dameŋ ira  
 Israe njic jaŋe Moabi njic bawahac-jopapie jaŋere  
 mic sâcko jumbiŋ. Ehame mâreŋ ira wama fuarâ  
 foha jara 80 tarawec.

<sup>31</sup> Irec faicnao Anatare ŋokâ Samegari  
 eki juwec. E Filisa njic 600 qaruticnezi  
 qâhâmoc-jopawec. Erâ eki injuc jaha Israe njic  
 batarac-jopawec.

## 4

### *Debora â Baraki jahe Sisera bawahapic*

<sup>1</sup> Ehudu hâmome Israe njic jaŋe Wofuŋte maio  
 wiac mamakâcne mocwâc heqârembiŋ. <sup>2</sup> Ehame

Wofunzi Kanaan njicwofun Jabin Hazoro haeo juwec ere meo râec-jopawec. Â momorifâc-ticne janjere micne Sisera e ine Harose-Goim haeo juwec. <sup>3</sup> E zikare keretac 900 aenji bakicne focneha jara 20 Israe guru bâzâic-jopahuc ro waha âte ejarewecte Israe njic janje Wofunzi bafic-jopaocte kio wâwâsic ecnembiñ.

<sup>4</sup> Ehame damen ira Lapidoti nonân-ticne Debora e porofete nokac juhuc Israe njic janjerao mumutara gie bawec. <sup>5</sup> E Eferaim tiki mârenko Rama â Bete hae nonden-jekicko hâmu moc e jahacne wase bakicne irec funnao nejujec. Eme Israe njic janje mumutara gie baocte ira fisihuc jumbin. <sup>6</sup> Eme e Abinoam nokâ-ticne Baraki Naftali mârenko Kedesi haeo juwec e dân râecnehuc hefârewec. Eme fisime âzâcnerâ muwec: “Israere Wofun Anutu e zinjuc mukac: ‘Go rarâ Naftali guruonec â Sebuloñ guruonec njicfâcge 10 tausen Taboro tikio hetuman-jopac. <sup>7</sup> Eme no Jabinje momori guru micne-jenji Sisera e momorifâc-ticne â zikare keretac-ticnehec fârepe fisiha Kison opâo bâfuacmu. E noni gore meo râepemu.’” <sup>8</sup> Mume Barakizi Debora âzâcnerâ muwec: “Goki nohec razo mutec rapemu. Â goki nohec mi racmuo ine no wâc mi rapemu.” <sup>9</sup> Eme nokaczi muwec: “No gohec rajâmbânkepemu. Mâc go hata rakomec i go gahacne mumuten fuaocte mi rakomec. Wofun e Sisera nokac mocte meo râeocmu.” Injuc murâ Debora e faharerâ Barakihec Kedesi haeo rapic. <sup>10</sup> Eme Barakizi Sebuloñ â Naftali guru Kedesi haeo raniñte hefârec-jopawec. Eme njic 10 tausen janje

bâjâperâ fembiņ. Â Debora e wâc ehac mâmâc rafewec.

<sup>11</sup> Eme Keniņic Hebere e Keniņic guru gâcne Mose kimo-ticne Hobabi ere qâricfâc behac-joparâ rawec. Raku Kedesi hae heririņ Za-Ananim haeo borinfunjo boze-ticne bawec.

<sup>12</sup> Eme Abinoam ņokâ-ticne Baraki e biac Taboro tikio fejec, Sisera inuc âzâcnepie

<sup>13</sup> manarâ zikare keretac aenji bakicne 900 erâ ņicfâc-ticne jumbiņ i rocjopame Harose-Goim haeonec Kison opâo rambiņ.

<sup>14</sup> Eme Deborazi Baraki âzâcnerâ muwec: “Ajoc faharec, damenji zi hâcne Wofunji Sisera megao râekac. Wofunji e bânie-garekac hâcne.” Irec Baraki e Taboro tikionec ņicfâc-ticne 10 tauseņ jaņe bâjâpepie hurâ rambiņ.

<sup>15</sup> Ehame Wofunji Sisera â zikare keretac â momorifâc-ticne Barakire meo râec-jopame zikazi jopawec. Eme Sisera e zikare keretac-ticnaonec wiserâ waha kikezi rawec.

<sup>16</sup> Barakizi zikare keretac â Sisera momorifâcne jâpec-joparâ raku Harose-Goim haeo fisirâ zikazi jopa-fârewec. Njic moc mi akic-jopambiņ.

<sup>17</sup> Ehame Sisera e wiserâ raku Keniņic Hebere ņonân-ticne Jaele ere bozeo fisiwec. I zinjucte: Hazoro ņicwofunji Jabiņ â Keniņic Hebere gurufâcne ņonden-jeņicko wama fowec.

<sup>18</sup> Irec Jaelezi waha rarâ Sisera bâfuahuc âzâcnerâ muwec: “Bombon-nane, zira norao warec, mi hâwicguoc.” Eme Sisera e manarâ ere bozeo raziwec. Ehame ņokac e qoruc qâfoņnezi rufacnewec.

<sup>19</sup> Eme Siserazi ņokac zinjuc âzâcnewec: “Opârê hâmokopacte piticne mac moc naretac nazapo.” Eme ņokac e susu zopo moc tapane rorâ

râcneme nâme mocwâc rufacnewec. <sup>20</sup> Injuc eme njic e njokac âzâcnerâ muwec: “Motâcko domazemec. Eme njic i me i moczi fisirâ wio-gareocmu: ‘Zira njic moc junjopien me?’ Eme muzemec, aricne.” <sup>21</sup> Injuc âzâcneme Hebere njonân-ticne Jaele e bozere fâzâ moc â hama rorâ kamic kamic jaha rarâ fâzâ i nakinao heme fotâcnerâ njifec mârenko kiwec. Njic e betanjerâ guj qânqânne fowecte injuc ecneme hâmwec hâcne. <sup>22</sup> Ehame Baraki e Sisera jâperâ raku fisime Jaelezi waha ra bâfuarâ zinjuc âzâcnewec: “Waretec noni njic basakic e gowatupe.” Eme e njokacte bozemaņko raziwec. Razirâ Sisera e hâmocnezi nakinao bozere fâzâ kisonjhec fome honewec.

<sup>23</sup> Eme zoan ira hâcne Anutuzi Kanaan njicwofuņ Jabiņ bawahahuc Israe njic jaņere meo râewec. <sup>24</sup> Eme Israe njic jaņere tâpirizi Kanaan njicwofuņ Jabiņtao boc faharerâ fahare ekume njicwofuņ e bâsirowembiņ.

## 5

### *Debora â Baraki jahere gae*

<sup>1</sup> Debora â Abinoamte njokâ Baraki jahe damen ira gae zinjuc hepici:

<sup>2</sup> “Njic jaņe buafec jaha fuapie  
Israe soņan jaņe micne bajarembiņ,  
irec Wofuņ mumbiankeniņ!

<sup>3</sup> “O njicwofuņ â fekcicne, njone hazec râerâ manahapie  
wonġân qahuc Wofuņ Israere Anutu zeri gae  
hecnepemu.

- 4 Wofuŋ, go Seiri â Edom tiki mâreŋkonec ware-  
huc  
asasai âtehaŋtec mâreŋ qiqiteckeme  
sambân ropieha karorac jaŋe opâ  
hoŋkembîŋ.
- 5 Eme Sinai ocnîucnao tiki jaŋe  
Israere Wofuŋ Anutu ere maio qirinŋ qambîŋ.
- 6 “Anata ŋokâ-ticne Samegari â Jaele jahere  
dameŋko  
guruhec rac warec ee i tarame hatapecne ŋic  
jaŋe  
hata piticnao sawa rac warec embîŋ.
- 7 Israe guruo qâzuckerâ juju i omaehame  
Debora go Israe guruo neŋgoc tinac fua  
taniŋkemeŋ.
- 8 Jaŋe nemu furune hone wosâc ejarembîŋko  
zikazi haere motâcko fisiwec.  
Dameŋ ira maro me sându wiac  
Israe guruo moc honekicne me?
- 9 Israe guruonec mumutâc ŋic buafec jaha fuam-  
bîŋ  
jaŋerao maŋnane kâcqene fokac.  
Wofuŋ mumbiankezo.
- 10 “Becâsic qaŋqaŋko rac warec eengopien  
â fofo qoruc furi sâkoo ŋeengopien  
â hatao kikezi juengopien  
ŋoŋe irec biŋe musaweniŋ.
- 11 Opâ fifia tomao gae woŋgâŋ ehuc  
Wofuŋzi eebapa bianŋ Israe hae sâc bâfuakac  
irec biŋe murâ mu enzepien.



Eme Wofunṭe njicfâc jaṅe haesac motâcko humbiṅ.

- 12 “Ajoc, Debora, go faharec!  
 Faharerâ gae moc hec!  
 O Abinoamte ṅokâ Baraki,  
 go faharerâ râsifâcge zikao rocjopacicne  
 jaṅe kâpâcwâruo bacjopa rac.
- 13 Inṅuc fuame Wofunṭe njicfâc fekiecne uuc  
 zanzaṅne  
 jaṅe tâpirihecc râsi fisi-jarembiṅ.
- 14 Benjamiṅ njicfâc ṅoṅere râpeo  
 Eferaim mâreṅkoneczi wahambiṅ.  
 Jaṅe gâtâ-jeṅic i Amaleke mâreṅko fokac.  
 Makiri guruonec ine mumutâc njic jaṅe wa-  
 hambiṅ.  
 Ehame Sebulonṅ guruonec momori micne  
 jaṅe wahambiṅ.
- 15 Isasa guruonec fekiecne jaṅe ine Deborahecc  
 fisimbiṅ.  
 Eme Isasazi Baraki micne reṅkewec.  
 Ehuc wâneṅko jume ju boc embiṅ.  
 Ehame njifec Rubenṭe guruo ine maṅ  
 ṅeṅemâc fuawec.
- 16 Go wemocte lama sapa ṅondenṅko dameṅ zora  
 lama guru jaṅere qeṅ qapie manacmurâ  
 woṅec jumeṅ?  
 Rubenṅ guru jaṅerao maṅ mâmâcne fuawec.
- 17 Gileade e Jordanṅ njifecnao jusananṅkewec.  
 Â Daṅ guru jaṅe wemocte wokeyo kiṅaṅ gie  
 bambiṅ?  
 Ase guru jaṅe hâwecmecco juhuc

- hâwec razikicnao ñesanañkembij.
- 18 Sebuloñ guru jañe ine juju-jeñicte manabâc mi embij  
â Naftali jañe wâc tiki hae mâreñ-jeñicko inuç  
jaha embij.
- 19 “Ñicwofuñ jañe fisirâ zika gambij.  
Wahapie Kanaan ñicwofuñ jañe wâc  
Tanaki haeo Megido opâ heririñko zika qam-  
bij.  
Erâ sifu râsifâc-jeñic jañere mateñ moc mi  
rombij.
- 20 Sambânkonec bâpiñ jañe  
hata-jeñic sâc juhuc Siserahec qaqaç embij.
- 21 Kison opâ qiçicnea gasackehuc foekac  
izi râsi amec-jopa rawec.  
O mañnane, go tâpirihac erâ âtec-jopac!
- 22 “Eme becâsic kike fânâñ sâko fuakac,  
becâsic jañe wisehuc gasacke sâqoreñgopien.
- 23 “Wofuñte añelo e ziñuc mukac:  
‘Merozi hae rune jañe  
Wofuñzi Israe momorifâc-jeñic  
bafic-jopahame  
mi fisimbijte, hae-jeñic i sâweckezo.’
- 24 “Kenijic Hebere ere ñonâñ Jaele e  
ñokac sasawa jañere femicne,  
ñokac bozeo ñec juc eençopien  
jañere ñondenko e hâcne mumbiankezo.
- 25 E Siserazi opâre numucneme susu râcnewec.

Susu râqârekicne i njicbomboŋ râqâcko bafisicnewec.

26 Erâ meticnezi fâzâ rowec.

Ehuc fâre-ticnezi gienjic jaŋere hama rorâ  
Sisera qanẏannewec.

E qizec-ticne qanẏannehuc  
naki-ticne âke mârânkewec.

27 Eme kike fuŋnao waha qarâ hâmocne fowec.

28 “Eme Sisera nenjoc-ticne e qâqâtâc katan aan  
bakicne

ira firâ râqârewec. Ehuc muwec:

‘Wemocte zika keretac-ticnezi biac mi  
warekac?

Â wemocte keretac fâfâre becâsic  
jaŋere kike fânân damen zoranehec ekac?’

29 Eme ŋokac maŋqârânheç

jaŋe irec fârine âzâcnembiŋ.

Ehame e sifu dâŋticne i hâsi fâri jaha muhuc  
domawec.

30 ‘Jaŋe zikare maten i bâfuarâ rohuc

bâtâc mi baŋgopien me?

Njic sâc ŋokac naru mocjaha me jajahec  
mecne?

Siserare ŋaqi jâweczi rikekicne

â maten gâcne hawari bian

erâ upe-nanere eri qoqonaŋ jajahec  
bafisi-nareocmu mecne.’

31 “O Wofuŋ, râsifâcge jaŋe iŋuc hâcne sipirick-  
embiŋ.

Â âgofâcge jaŋe ine zoan tâpirihec wefuekac  
iŋucne.”

Eme mâreŋ ira jara 40 wama fuarâ fowec.

## 6

### *Wofuŋzi Gideon rowosâewec*

<sup>1</sup> Israe njic jaŋe Wofuŋte maio wiac mamakâcne embiŋ. Inuc epie Wofuŋzi Midiaŋ njic jaŋere meo râec-jopame jara 7 jumbiŋ. <sup>2</sup> Ehame Midiaŋ njic jaŋe Israe njic fific bacjopambiŋ. Inuc ejarepie Israe njic jaŋe ŋeŋe juju hawec-jeŋic tikio gufu rambiŋ, erâ qânâ hawec emasankembiŋ â fic sacsanaŋhec barambiŋ wâc. <sup>3</sup> Israe njic jaŋe he sarac epie sâc Midiaŋ njic â Ameleke njic, erâ zoaŋ wewefunaonec gâcne jaŋe heâckerâ fisi-jare jumbieŋ. <sup>4</sup> Jaŋe râsi fisi-jarerâ teuŋ âterâ fohuc mâreŋ ira wiac he sarac epie fowec i ima bahapie raku Gaza hae heririŋko mâreŋ gâcne forawec ira fisiwec. Inuc ehuc Israe njic jaŋere nânâ wiac me lama â doŋgi i moc mi akickembiŋ. <sup>5</sup> Midiaŋ njic jaŋe kamele â qoruc boze-jeŋichec afecne mâcne, waŋgambec qoki inucne, wowosene tâmiric fisipie mâreŋ i burockerâ fowec. <sup>6</sup> Midiaŋ njic jaŋe inuc ehuc Israe njic bâuruŋ-jopambiŋ. Eme Israe njic jaŋe Wofuŋ kio wâwâsic ecnembiŋ.

<sup>7</sup> Israe njic jaŋe Midiaŋ njic jaŋere meo juhuc Wofuŋ kio wâwâsic ecnepie <sup>8</sup> Wofuŋzi porofete moc soreme ra kecziŋuc muhuc jazawec: “Israe ere Wofuŋ Anutu e ziŋuc mukac: No Aigita mâreŋte niŋgiŋkonec batarac-ŋoparâ jowac-ŋopa wefupo. <sup>9</sup> Ehuc Aigita njic jaŋere meonec mecne â njic gâcnezi fific bacjopambiŋ jaŋere meonec mecne firuuc-ŋopapo. Ehuc jaŋe ŋoŋere erâ jopa jâpec ejarehuc mâreŋ-jeŋic ŋarepo. <sup>10</sup> Erâ ziŋuc

ņazapo: ‘No ņoņere Wofuņ Anutu; ņoņe Amori ņic jaņere mâręko juhuc nemufâc-jeņic moc mi dape-jarenzepieņ.’ Inuc ņazahape ņoņe ine sifu dâņnanere hazec moc mi râembiņ.”

<sup>11</sup> Eme Wofuņte kiņaņņiczi Ofira haeo fisirâ Abieze ņic Joasi ere borinfunko waha ņewec. Joasi ņokâ-ticne Gideoņ e Midiaņ ņic jaņere erâ padi-ticne soņkeocte waiņ qaqa nombâņko ra qahuc juhame inuc fuawec. <sup>12</sup> Ehame Wofuņte kiņaņņiczi fuacnehuc âzâcnerâ muwec: “Wofuņ e gohec jukac. Go zikaņic tâpiri sâkohec.” <sup>13</sup> Mume Gideoņzi micnao rohuc muwec: “Bomboņ, Wofuņ e nâņâcnehec juhame wemocte wiac sasawa zi fua-nârehuc fokac? Apa ņosafâc-nâņec jaņe Wofuņte eehâmo biaņ irec hewirickehuc dâņ binaņ enârehuc ziņuc nâzâmbiņ: Wofuņ e Aigita mârękonec jowac-nâpowec hâcne. Erâ i fârine weni? Zi ine Wofuņzi behec-nâpo sanaņkehuc Midiaņ ņic jaņere meo râec-nâpowec.” <sup>14</sup> Mume Wofuņzi erao zâņe fihuc ziņuc âzâcnewec: “Tâpirige fokac i, irec rarâ Israe ņic Midiaņ jaņere meonec batarac-jopazemec. No inuc ecmurâ sorecgukopac hâcne.” <sup>15</sup> Eme Gideoņzi muwec: “Bomboņ, no weniņucko Israe ņic batarac-jopapemu. Manakic, Manasere guruo nore guruzi tâpiri tâmiric jâmbâņ ekac. Erâ wâc no garikiņ guru-naneo ņic wawahane jâmbâņ jukopac.” <sup>16</sup> Inuc mume Wofuņzi dâņ ziņuc bâtikiecnawec: “Irec hâcne no gohec jupemu. Eme go Midiaņ ņic jaņe ņic mocjaha tinac jopacmu.” <sup>17</sup> Mume âzâcnewec: “Dâņ nazakomec irec ehuc mana-naretec sâckeme ma

moc nowatutec fuņnege manazepac. <sup>18</sup> Go biac mi rahuc zira ņehaņtec rarâ wiac piticne mac moc baware-garezepac.” Eme eki muwec: “No zira ņehape rarâ risiezemec.”

<sup>19</sup> Inuc mume Gideon e ficticnao rarâ noniņ motecne moc qarâ rikewec. Ehuc poroņ uucne foņ moc rorâ goreņ tâmiric rikewec. Eme qowi i kâdoc mocko râerâ sicticne kuzi mocko qame hume bararâ borinfunko hecnawec. <sup>20</sup> Inuc eme Anuture kiņaņiczi ziņuc âzâcnawec: “Qowi â poroņ goreņ tâmiric i rorâ qânâ zirec faio râec, qowi sicticne ine hoņketec raoc.” Mume Gideon e inuc ewec. <sup>21</sup> Eme Wofuņte kiņaņic e gunu-ticnere botâņezi qowi â poroņ goreņ tâmiric i qâuawec. Qâuame izia qânâonec zocbârui fuarâ qowi biucne â poroņ i zâsenkewec. Inuc fuame Wofuņte kiņaņic e sipuac ewec. <sup>22</sup> Sipuac eme Gideon e ziņuc mana tarawec: E Wofuņte aņelo. Ehuc muwec: “O jei, Wofuņ Anutu! No Wofuņte aņelo zâņe fâri-nanezi honepac i.” <sup>23</sup> Eme Wofuņzi âzâcnawec: “Wama gorao fozejec. Mi hâwicguoc, go mi hâmocmu.” <sup>24</sup> Mume Gideonzi ira Wofuņte alata moc bawec. Ehuc irec zâņe ziņuc muwec: Wofuņ e wama. Eme alata i Abieze ņic jaņere hae Ofira ira ņeweczi ņekac jaha.

<sup>25</sup> Eme ņafe ira Wofuņzi âzâcnerâ muwec: “Mamacgere bulimakao ņicne motec qâri moc rozemec. Erâ zuhuckerâ moc jara-ticne 7 i rozemec wâc. Ehuc mamacgere biņe Baalire alata ņekac i hetâtiezemec â Asera nemuqâņ ņifecnao domakac i wâc henzaņnezemec. <sup>26</sup> Erâ qânâ tiki zirec

faio qânâ sâckoa râe guruc ehuc Wofuŋ Anu-  
tugere alata moc bazemec. Erâ bulimakao njicne  
jara-ticne 7 i rorâ Asera nemuqâŋ henzaŋnecmu  
zoc izi bâzi rikezemec.” <sup>27</sup> Mume Gideon e  
kiŋaŋŋicfâc-ticne jaŋeraonec njic 10 rocjoparâ  
Wofuŋzi âzâcnewec irec sâcko ewec. Erâ wiac i  
zoaŋko eocte wiacfâc-ticne â hae irec njic jaŋere  
boc hâwicke sâqorewecte ŋafeo ewec.

<sup>28</sup> Eme hae fureme njic jaŋe faharerâ honembiŋ:  
Baalire alata â Asera nemuqâŋ i hetâtiekiecne  
fowec. Erâ bulimakao njicne jara-ticne 7 i alata  
bakicne irec fainao bâzi zawec. <sup>29</sup> Injuc hon-  
erâ nazaŋ gazaŋ ehuc mumbiŋ: “Mozi wiac  
zi ejec?” Eme irec muc manac â mu wioc  
eku jaha ziŋuc manambiŋ: “I Joasi ŋokâ-ticne  
Gideon eki wiac i ejec.” <sup>30</sup> Eme njic jaŋe Joasi  
âzâcnerâ mumbiŋ: “Ŋokâge e Baalire alata â  
Asera nemuqâŋ hetâtiehuc henzaŋnejecte jowa  
waretec qapene hâmozejec.” <sup>31</sup> Eme Joasizi râsi  
rocnembiŋ jaŋe jazarâ muwec: “Baalire erâ zika  
qaniŋmu me? Moc e zika qaocmuo hae mi fure  
taniŋkeha e wâc injuc jaha hâmozejec. Baali e  
Anutire sâc jukacko alata-ticne hetâtiekiecnere  
erâ e jahac zika qazejec.” <sup>32</sup> Eme damen ira  
fuŋkerâ Gideonŋe zâŋe Jeru-Baali mumbiŋ, i  
ziŋuc muhuctecne: E alata-ticne hetâtiejecte  
Baali e jahac okacne fisicnezejec.

<sup>33</sup> Eme Midiaŋ njic â Amaleke njic, erâ zoaŋ  
wewefunaonec njic gâcne qâture-fârerâ Jordan  
fotâcnerâ Jesere wânenko teuŋ âterâ fombiŋ.  
<sup>34</sup> Ehame Wofuŋŋe Mârozi waha Gideon nengoc  
ŋecnewec. Injuc ecneme Gideon e qeŋ qahuc

Abieze njic jaņe bājâpeniņte hefârec-jopawec.  
<sup>35</sup> Ehuc kiņaņ sorec-jopame jaņe Manasere mâreņ i sâckerâ rahuc njic hefârec-jopapie jaņe wâc faharembiņ. Erâ kiņaņ sorec-jopame Ase, Sebuloņ â Naftali mâreņko rambiņ. Eme jaņe wâc bâfuac-jopaniņte ra fisimbiņ.

<sup>36</sup> Eme Gideoņzi Anutu kecziņuc âzâcnewec: “Gahac mumeņ irec sâcko Israe njic nore mezi batarac-jopacmurâ mukicko <sup>37</sup> ine no lama kanzaņ bătâcnekicne zi padi qaqa tomao râekopac. Eme titikuczi lama kanzaņko foocmu â rârec rârec mâreņ kereņne fome ine gahac mumeņ irec sâcko ziņuc manapemu: Go jâmbomac nore mezi Israe njic batarac-jopacmu.”

<sup>38</sup> Eme iņuc hâcne fuawec. Hae fureme Gideoņ e faharerâ lama kanzaņ bâpisickerâ qâzâkirinķeme titikuc opâne i râqâc moc fufusenere sâc ewec.

<sup>39</sup> Iņuc fuame Gideoņzi Anutu âzâcnerâ muwec: “Kimbeņgezi boc mi imacnuzejec. Zi sawa mac mupe taraoc. Lama kanzaņzi buc kereņne fozejec â rârec rârec mâreņ i ine titikuczi hefârezejec.”

<sup>40</sup> Eme ņafe ira Anutuzi mume iņuc hâcne fuawec. Lama kanzaņ sawa kereņne fowec â rârec rârec mâreņ i ine titikuczi hefârewec.

## 7

### *Gideoņ â njicfâc-ticne jaņe Midiaņ njic bawa-hac-jopambiņ*

<sup>1</sup> Ehame Jeru-Baali, Gideoņ hâcne, e â njicfâc-ticne jaņe furic uupictea faharerâ Haroda opâ ņifecnao teuņ âtembiņ. Ehame Midiaņ njic



janjere teunzi faicpec More tiki heririn wânenko fowec.

<sup>2</sup> Eme Wofunzi Gideon zinjuc âzâcnawec: “Njicfâcge jaje guru sâkore noni Midian njic mejenjicko rârâec-jopanere sâc mi ekac. Jaje sahad-jenjc bafehuc zinjuc munzipinjkohec: ‘Nâne nânjâc sananjkenben.’” <sup>3</sup> Irec zinjuc muhuc muromacketec hazec-jenjc sâc hufâreoc: ‘Hâhâwic ehuc qarac qarac qakaczi Gileade tikionec risierâ hae-ticnao razejec.’” Eme 22 tausen jaje risiehapie 10 tausen jaje jumbinj.

<sup>4</sup> Eme Wofunzi Gideon mocwâc âzâcne muwec: “Njic jaje guru sâko jaha engopiente jowac-jopatec opâo hupie ira esâic-jopazepac. Eme njic e me e gohec raocte mupe gohec raocmu, â njic e me e gohec mi raocte mupe gohec mi raocmu.” <sup>5</sup> Irec Gideonzi njic jowac-jopame opâo humbinj. Eme Wofunzi zinjuc âzâcnawec: “Qâtozi eekac irec sâc daperâ opâ nâninjmu jaje guru moc bacjopazemec. Â dienzi herâ opâ nâninjmu jaje wâc sâc ijaha ejarezemec.” <sup>6</sup> Eme daperâ mezi fiahuc nâmbinj janjere zare 300 ewec. Â gâcne sâko jaje ine opâ nâninjte dienzi hembinj. <sup>7</sup> Injuc epie Wofunzi Gideon âzâcnerâ muwec: “Opâ mezi fia nâc embien jajehec juhuc batarac-ŋopapemu, ehuc Midian njic gore meo râec-jopapemu. Â gâcne sâko jaje ine hae-jenjc sâc ranzepienj.” <sup>8</sup> Eme janjeraonec kuzi â qen i rombinj. Rohapie Gideonzi Israe njic gâcne sâko jaje hae-jenjc sâc sorec-jopame rahapie njic 300 jaje ine sakarec-jopawec. Eme Midian njic janjere teunzi juwicnao wânenko fowec.

<sup>9</sup> Nafe ira Wofunzi Gideon âzâcnerâ muwec: “Faharerâ teun-jeņicko huc. No teun i gore meo râekopac. <sup>10</sup> Eme teunko buc huzore hâwicgukacko ine kiņanņicge Purahec huzepirec. <sup>11</sup> Ehuc jaņe weninuc muninmu i manazemec. Eme irec faicnao ine tâpirige fuame teun râsi fisicnecmu.” Eme Gideon e kiņanņic-ticne Purahec râsi fombin teun irec qaņeņnao hupic. <sup>12</sup> Ehame Midianņic, Amalekeņic â zoaņ wewefunaonecņic gâcne jaņe wâneņko waņgambec qokic inucne guru dindin jâmbân fombin. Erâ kamelefâc-jeņic hâmbân sâko jâmbân wowosene tâmiric hâwec moņgeņ inucne fombin wâc. <sup>13</sup> Eme Gideon e fisirâ manahameņic moczi guņ manawec i momori âgofâcne jazawec. Ehuc muwec: “Mananņopieņ, no guņ moc manapac ine gai huņ hândân bakicnezi heherâ waha Midian teun-nâņecko razirâ qoruc boze wiac hetâtie rajec.” <sup>14</sup> Eme momori âgofâcne jaņe fuņne bâtikiecnehuc mumbin: “I wiac moc aricne, i Israeņic moc zâņene Gideon, Joasiņokâ-ticne ere zika. Anutuzi Midian â momori sasawa ere meo hâcne râec-nâpojec.”

<sup>15</sup> Eme Gideon e guņ â irec fuņne mukicne i manarâ danņe mumuten ewec. Ehuc Israeņic jaņere teunko risierâ muwec: “Faharenin, Wofun e Midian momori guru meņeņicko râec-jopakac.” <sup>16</sup> Emeņic 300 jaņe bâfâuc-jopame guru jahec â moc embin. Ehuc kuzi tacne irec maņnao waha râerâ qeņhec mâmâc mejeņic sâc râewec. <sup>17</sup> Ehuc zinuc jazawec: “Norao fipie wareoc, erâ epe irec sâc jaha enzepieņ. Teun qaņeņnao fisirâ epemu

irec sâc enzepienj hâcne. <sup>18</sup> No â gurufâc-nane nâñe qeñ qapene teuj ñifec â ñifec injuc jaha qeñ qafârerâ zinjuc muhuc owackenzepienj: ‘Wofunj â Gideonj jahere biñe.’ ”

<sup>19</sup> Eme râsi jañe ñafe zâzâñjnte soñanj guru moc âkendânj-jopahapie Gideonj â ñic 300 jañe teuj qañeñnao fisimbiñ. Erâ qeñ qahuc kuzi bajumbiñ i qanzañnemiñ. <sup>20</sup> Erâ me qanazi waha bahuc kuzi qanzañnemiñ â fâre-jenjiczi ine qeñ qaniñte bambiñ. Ehuc owackerâ mumbiñ: “Wofunj â Gideonj jahere zika!” <sup>21</sup> Jañe dodoma-jenjic sâc teuj orânke-fârerâ domahapie râsi jañe owackehuc gasackerâ wisemiñ. <sup>22</sup> Eme ñic 300 jañe qeñ qahapie Wofunji râsi jañacne zika i bâtikieme momorifâc-jenjic jañere faio fewec. Ehame wiserâ raku Tabata mârenjkopec Abe-Mehola mârenj qañeñnao Bete-Sita â Zereda haeo fisimbiñ. <sup>23</sup> Eme Israe ñic Naftali mârenjkonec, Ase mârenjkonec â Manase mârenjkonec sasawa jañe hefârec-jopapie Midianj ñic jopa jâpec ejarembiñ.

<sup>24</sup> Eme Gideonj e zinjuc muhuc kiñanj sorec-jopame Eferaim tiki mârenj sâckerâ rambiñ: “Midianj ñic râsi ejarehuc waha opâ forakac i âte bâzickepie raku Bete-Bara haeo â Jordanj opâo mâmâc fisizejec.” Irec Eferaim ñic hefârec-jopapie jañe opâ sasawa i âte bâzickepie raku Bete-Bara haeo â Jordanj opâo wâc fisiwec. <sup>25</sup> Eme jañe injuc ehuc Midianj ñic fekcine jahec-jenjic Orebe â Zebe rocjofambiñ. Ehuc Orebe e Orebere qânâ ira qâhâmombiñ â Zebe e ine Zebere waiñ qaqa tomao ira qâhâmombiñ. I Midianj ñic jopa jâpec ejarehuc injuc hâcne embiñ.

Ehuc Orebe â Zebe jahere qizec i Jordanj n̄ifecnao Gideon̄tao bafisimbiñ.

## 8

<sup>1</sup> Ehuc Eferaim njic jañe Gideonj âzâcnerâ mumbiñ: “Go Midianj njic jopazo ramenj damenj ira wemocte mi hefârec-nâpomenj? Wemo mâsi enâremenj?” In̄uc muhuc râsi sâko ecnembij.

<sup>2</sup> Epie zinjuc jazawec: “N̄oñe wiac embij i nore sâc jâurukac. Eferaimte waiñ hândân ro nusec ee izi Abiezere waiñ gie mi sirickekac me?” <sup>3</sup> Anutu e Midianj njic fekicne jahec-jen̄jic Orebe â Zebe meñen̄jicko râec-jofawec, i n̄oñe no siricnombij ekac.” E in̄uc mume jañe aaric manacnembij i fâre wahawec.

### *Gideon̄zi Midianj njicwofuñ rocjofawec*

<sup>4</sup> Eme Gideonj â njic 300 jañe râsi jâpec-jopa raku Jordanjko fisirâ fotâcnehuc docke sâqorembij. <sup>5</sup> Irec Gideonj e Sukoti njic zinjuc jazawec: “N̄ic bâjâpecnuñgopienj zi jañe nânâ gumec-jopan̄zepienj. Midianj njicwofuñ Zebe â Zalimuna jâpec-jofan̄gopenen̄te docken̄gopienj.”

<sup>6</sup> Eme Sukoti haere njic fekicne jañe mumbij: “Zebe â Zalimuna jahe biac rocjofamec irec nâñe momorifâcge nânâ jarenañmu?” <sup>7</sup> Eme Gideon̄zi muwec: “Sâcne, Wofuñzi Zebe â Zalimuna nore meo râec-jofame no mârenj burocnaonec fâpâ â qinjambuzi biuc-n̄en̄jic bâtâc qâtâcnepemu.”

<sup>8</sup> Eme irecnec ine Penuele haeo ferâ ira in̄uc jaha jazawec. Eme Penuele njic jañe Sukoti njic jañe âzâcnembij sâc ijaha bâtikiecnembij. <sup>9</sup> Eme

Gideon e Penuele njic zinjuc jazawec: “No wamao risiehuc ficzora zi heroc qâropiepemu.”

<sup>10</sup> Eme Zeba â Zalimuna jahe zoan wewefunaonec momorifâc-jekic zika nâfocne <sup>15</sup> tausen jajehec Karakora haeo jumbinj. Â momori <sup>120</sup> tausen jaje zikao omaembinj. <sup>11</sup> Eme Gideon e gurufâc-ticne jajehec Noba â Jogobeha hae i zoan wewefunaopec nehapire feraku momori janerao fisimbij. Momori guru i jaje wisembenej muhuc rucgerej tâmiric jumbinj. <sup>12</sup> Ehame Midian njicwofuj Zeba â Zalimuna jahe wisepic. Wisepire jofa jâpec ejacte raku rocjofambinj. Injuc fuame momori guru tâpiri-jenjic njengoronkewec.

<sup>13</sup> Eme Joasi njokâ-ticne Gideon e zikaonec risierâ Heresi heânko wahawec. <sup>14</sup> Wahahuc Sukotinec njicmotec moc bâfuarâ ro basananjekewec. Ehuc Sukoti haere njic fekiecne â micne janere mu indij ecneme zâje-jenjic <sup>77</sup> qârenjekewec. <sup>15</sup> Ehame Gideon e Sukoti njic janerao fisirâ zinjuc jazawec: “Zeba â Zalimuna zi honec-jofaninj. Njone hâcne jahere zinjuc muhuc pepec dân nazambinj: ‘Zeba â Zalimuna biac rocjofamec me? Irec nâje njicfâcge dockenjopien jaje nânâ gumec-jopananmu?’ ” <sup>16</sup> Eme Gideon e hae irec micne rocjoparâ mârej burocnaonec fâpâ â qinjambu rorâ izi Sukoti njic bâtin-jopawec. <sup>17</sup> Erâ Penuele haeo ficzora i heroc qâropierâ hae irec njic sâqezi qâhâmoc-jopawec.

<sup>18</sup> Gideon e injuc erâ Zeba â Zalimuna jasarâ muwec: “Taboro haeo njic weninjucne qâhâmoc-jopapic?” Mume jahe bâतिकecnehuc mupic, “Jaje go injucne sasawa. Jaje njicwofuj

mocte ñokâfâc tinac.” <sup>19</sup> Mupire eki muwec: “Jañe qafâc-nane; neñgoc-nanere ñokâfâc. Ñohe jañe mi qâhâmoc-jopazapic muzac no wâc mi âke hâmoc-ñofazapo, i jâmbomac Wofunje maio mukopac.” <sup>20</sup> Injuc murâ mârâc ñokâ-ticne Jetera âzâcnerâ muwec: “Ajoc, âke hâmoc-jofac.” Mume motec e mi soka tarawecte hâwickeme sâqe-ticne mi unuckewec. <sup>21</sup> Injuc eme Zeba â Zalimuna jahe Gideonj âzâcnerâ mupic: “Ajoc, go gahac faharerâ nâfoc. Moc e ñic ehuc tâpiri-ticnehec eekac.” Injuc mupire Gideonj e faharerâ Zeba â Zalimuna âke hâmoc-jofawec. Ehuc zuñe wiac kamele-jekicte upeo fowec i rowec.

*Gideonje juju bapa â hâmoc-ticnere binanj*

<sup>22</sup> Eme Israe ñic jañe Gideonj zinjuc âzâcnembinj: “Go Midianj ñic jañere meonec batarac-nâpokicte go â ñokâge erâ wâc ñosage ñoñe nâñe soñañ-nâponzepienj.” <sup>23</sup> Mupie Gideonzi zinjuc jazawec: “No â ñokâ-nane nâñe mi soñañ-ñopanacmu. Wofunzi soñañ-ñopaocmu.” <sup>24</sup> Erâ muwec: “Wiac mocte numu-ñarepe. Ñoñe sasawa hazec warawa rombinj i nareninj.” (Jañe Isimaere qâricfâc irec hazec warawa-jenji i golzi bakicne bajumbinj.) <sup>25</sup> Injuc mume jañe âzâcnerâ mumbinj: “Nâñe buafec jaha garenanmu.” Eme qoruc rumackerâ ñic sasawa hazec warawa-jenji rombinj i guruckepie fewec. <sup>26</sup> Eme hazec warawa irec ñemâc i 1 tausenj 700 irec sâc ewec. Erâ wâc zuñe â eri qoqonañ gacne, erâ kamele jañere upeo fofo qoruc i â Midianj ñicwofun jahere ñaqi bâbâronzi âmuc âmucne i wâc mâmâc guruckembinj. <sup>27</sup> Eme Gideonj e wiac izi taha

bapa ñaqi moc qân wiachec barâ e jahacne hae Ofira ira râewec. Eme Israe ñic jañe fisirâ aran bacnehuc dapecnembiñ. Ehame wiac izi Gideon â kikefunfâcne jañere bitiñ ewec. <sup>28</sup> Â Israe ñic jañe sananjerâ Midiañ ñic bawahac-jopakupie tâpiri-jeñic omaewec. Eme mâreñ ira Gideonñte damenko wama fuarâ foha jara 40 tarawec.

<sup>29</sup> Eme Joasi ñokâ-ticne Jeru-Baali e hae-ticnao risierâ ira jusanankewec. <sup>30</sup> Gideon e ñonâñfâc-ticne bocjaha jucnembinte ñokâfâc-ticne 70 fuambiñ. <sup>31</sup> Â ñokac moc Sikem haeo jucnewec eki ñokâ moc rocnewec. Eme ere zâñe Abimelec muwec. <sup>32</sup> Eme Joasi ñokâ-ticne Gideon e jara bocjaha jâmbân bazurâ ñicqizec jâmbân ehuc hâmomme Abieze guru jañere hae Ofira ira mamac-ticne Joasire qânâ hawec gufukicne fowec ijaha duckembiñ.

<sup>33</sup> Gideon hâmoame izia Israe ñic jañe mocwâc risierâ Baali nemu jañerao qohotahuc Baali-Beriti wofun-jeñic âkendâñnembiñ. <sup>34</sup> Ehuc râsifâc-jeñic ñifec â ñifec jañere meonec batarac-jopawec Wofun Anutu-jeñic hâcne ere nikec-jopawec. <sup>35</sup> Erâ Jeru-Baali, Gideon hâcne, eki Israe ñic ehâmo-jarewec irec okacne garikinñfâc-ticne bubiañ moc mi qajarembiñ.

## 9

### *Abimeleczi ñicwofun juocte fotariewec*

<sup>1</sup> Eme Jeru-Baali ñokâ-ticne Abimelec e Sikem haeo rarâ nençoc-ticnere wiacfâc sasawa zinjuc jazawec: <sup>2</sup> “Ñoñe Sikem haere ñic ñokac sasawa zinjuc muhuc jazaniñ: ‘Jeru-Baali ñokâfâc-ticne

70 jaņe zeņgoma soņaņ-ņopapie sâckeocmu me mocjahazi soņaņ-ņopame manapie sâckeocmu?’ Erâ ziņuc i mana-jâmbâņkeniņ: No ñoņere siec â biuc jaha.”<sup>3</sup> Iņuc mume neņgoc-ticnere wiacfâc jaņe dâņ i sasawa ere okacne Sikem ñic jaza-fârembiņ. Eme maņjeņiczi Abimelectao boc domame ziņuc hâcne mumbiņ: “E qanâņec.”<sup>4</sup> Iņuc murâ Baali-Beriti ere ufuņkonec siliwa moneņ 70 rorâ râcnepie ñic kosane pepechec bâtâc bajareme bâjâpembî. <sup>5</sup> Iņuc erâ mamac-ticnere hae Ofira ira rarâ Jeru-Baalire ñokâfâc hahac qafâc-ticne 70 jaņe qânâ mocjahao qâhâmoc-jopawec. Â Jeru-Baali zâhec ñokâ jâmbâņ-ticne Jotam e ine soņkerâ juwecte hetirimbiņ. <sup>6</sup> Eme Sikem haere ñic ñokac â Bete-Milo haere ñic ñokac jaņe Sikem haeo mâreņ furu mukicne ira tumaņne-fârerâ Abim-elec ñicwofuņ-jeņic âkendâņnembî.

<sup>7</sup> Eme Jotam mufuacnepie manarâ ra Gerizim tikitoņko domahuc ziņuc muhuc wirawec: “Sikem haeonec ñic ñoņe dâņnane mananiņ, eme Anutuzi ñoņere dâņ iņuc jaha manaocmu. <sup>8</sup> Dameņ mocko jâc jaņe ñicwofuņ-jeņic âkendâņneniņte tumaņnembî. Ehuc oliwa jâc ziņuc âzâcnembî: ‘Goki ñicwofuņ-nâņec juc.’ <sup>9</sup> Mupie oliwa jâczi ziņuc jazawec: ‘Wokemaņ-nanezi nemu â ñic aņac bâfua-jareekac i hetararâ ra jâc gâcne fosâoc-jopapemu me?’ <sup>10</sup> Eme jâc sasawa jaņe jâambojâc âzâcnerâ mumbî: ‘Ajoc, go faharerâ ñicwofuņ enârec.’ <sup>11</sup> Mupie jâambojâczi jazarâ muwec: ‘No aņac â fâri-nane hetararâ



ra jâc gâcne fosâoc-jopapemu me?’ 12 Eme jâc sasawa jaŋe wainjâc âzâcnerâ mumbin; ‘Ajoc, go faharerâ njicwofuŋ enârec.’ 13 Inuc mupie wainjâczi ziŋuc jazawec: ‘Opâ-nanezi nemu â njic maŋ baafec ejareekac i hetararâ ra jâc gâcne fosâoc-jopapemu me?’ 14 Inuc mume jâc sasawa jaŋe fâpâ âzâcnerâ mumbin; ‘Ajoc, go faharerâ njicwofuŋ enârec.’ 15 Mupie fâpâzi jâc sasawa ziŋuc jazawec: ‘Maŋurucko njicwofuŋ-ŋeŋic âkendâŋnuŋgopieŋko ine ware nâkumuc-naneo soŋkeniŋ. Inuc mi eniŋmuo ine fâpâonec zoc faharerâ Lebanonj mâreŋte jâmâzâc jâc zâseŋke-fârezejec.’

16 “Eme ŋoŋe maŋtaniŋ â maŋbianko Abimelec njicwofuŋ âkendâŋnemiŋ, ehuc Jeru-Baali wiac ewec irec sâcko garikiŋfâc-ticne ejarembiŋ me? 17 Mamac-nane e ŋoŋere erâ zika qawec hâcne. Ehuc juju-ticne qaisockerâ Midiaŋ njic jaŋere meonec batarac-ŋopawec. 18 ŋoŋe ine mamac-nanere garikiŋfâc râsi ejareŋgopieŋ. Ehuc ŋokâfâc-ticne 70 qânâ mocjahao qâhâmoc-jopa-fârembiŋ. Erâ kiŋaŋ naru-ticnere ŋokâ Abimelelec e soctofa-ŋeŋic, irec Sikem njic ŋokac ŋoŋe njicwofuŋ-ŋeŋic âkendâŋnemiŋ. 19 ŋoŋe maŋbianko Jeru-Baali araŋ bacnehuc garikiŋfâc-ticne jaŋere manapie sâckeme inuc embiŋko ine Abimelecte manapie sâckeme zeri enzeŋpieŋ. Eme eki wâc ŋoŋere zeri ezejec. 20 Inuc mi embiŋko ine Abimelectaonec zoc fuarâ Sikem â Bete-Milo haeonec njic ŋokac zâseŋ-ŋopazejec. Erâ wâc Sikem â Bete-Milo haeonec njic ŋokac ŋoŋeraonec zoc

fuarâ Abimelec zâsenkezejec.” <sup>21</sup> Jotam e injuc murâ wiserâ rawec. E hahac-ticne Abimelecte hâwickeme rarâ Bere hao sonkerâ juwec.

<sup>22</sup> Eme Abimelec e jara 3 Israe njic janere njicwofuñ juwec. <sup>23</sup> Ehame Anutuzi mâro sâqocne moc Abimelec â Sikem haeonec njic nonden-jeñjicko râewec. Eme eki bâfâuc-jopame Sikem haeonec njic jañe Abimelec wiac hâhâwicne ecnembiñ. <sup>24</sup> I Abimeleczi Jeru-Baali ñokâfâc-ticne 70 sindañ ehuc jopawec, erâ hahac qafâcne jopaocte Sikem hae rune jañe dopeckembiñ irec okacne fai-jeñjicko feocte injuc fuawec. <sup>25</sup> Eme Sikem haeonec njic jañe njic gâcne Abimelecte ruc baniñte tikitoñko râec-jopambin. Eme jañe hata ira njic rac warec epie sâc zâpâ jopahuc mafa wiac-jeñjic jowac rombin. Injuc epie honec-joparâ Abimelec âzâcnembiñ.

<sup>26</sup> Eme Ebede ñokâ-ticne Gali e njicfâc-ticne jañehac Sikem hao raziwec. Injuc eme Sikem haeonec njic jañe ere manapie sâckewec. <sup>27</sup> Eme gie-jeñjicko rarâ waiñ hândâñne rorâ âte pisicke-huc tiwâ zepec bâmockembiñ. Ehuc nemu-jeñjicte ufuñko razirâ nânâ â waiñ i nâhuc Abimelec mu sopec ecnembiñ. <sup>28</sup> Ehuc Ebede ñokâ-ticne Gali eki muwec: “Abimelec e mo â Sikem haeonec nâñâc mo, irec e kiñañ qacnenañmu? Jeru-Baali ñokâ-ticne e â micne-ticne 3ebuli jahe Sikem haere micne bapa Hamoro ere njicfâc janere kiñañ qapic. Irec wemocte e kiñañ qacnenañmu? <sup>29</sup> Njicguru zi nore meo junzapiñ muzac no Abimelec bârâriezapo. Ehuc zinjuc âzâcnezapo: ‘Morifâcge rocjopatec qârâñkepie fua tâcnec.’ ”

<sup>30</sup> Hae irec gurin bapa Zebuli e Ebede nokâ-ticne Gali ere dân i manarâ mâretéc aarickewec. <sup>31</sup> Eme Abimelectao kamierâ zinuc muhuc kinan sorec-jopawec: “Manakic, Ebede nokâ-ticne Gali â njicfâc-ticne jaje Sikem haeo fisirâ njic manbâin ejarekupie râsi egarezo muengopien. <sup>32</sup> Irec go â njicfâcge none faharerâ nafeoa ware gieo wonéc junzepien. <sup>33</sup> Eme hae fureme zoan wefume izia faharerâ haeo wefunzepien. Ehame Gali â njicfâcne jaje nonehec zika qazo hufâpie hata fua-nareocmu sâc jopanzepien.”

<sup>34</sup> Eme Abimelec â njicfâcne jaje faharerâ nafeoa rarâ Sikem hae râsi fisicneninte guru jahéc â jahéc wonéc fombin. <sup>35</sup> Fohapie Ebede nokâ-ticne Gali e haeonec hurâ haesac motâcko domawec. Ehame Abimelec â njicfâc-ticne jaje somâ fombinkonec faharembin. <sup>36</sup> Eme Galizi njic honec-joparâ Zebuli zinuc âzâcnewec: “Tik-itonkonec njic wahanngopien i honekic!” Mume Zebulizi zinuc âzâcnewec: “Go tiki janere mumuc honetéc njic tinac engopien.” <sup>37</sup> Eme Galizi mocwâc muwec: “Honec, mârenj zâzânjinkonec njic wahanngopien. Eme guru moc i furu mârenkonec warekac.” <sup>38</sup> Eme Zebulizi âzâcnerâ muwec: “Penaronj emenj irec fârine weni? Go zinuc mumenj: ‘Abimelec e mo, irec nânâc e kinan qacnenanmu?’ Njic i jaje hâcne goki qaisoc-jopamenj. Hurâ jajehec zika qac.” <sup>39</sup> Inuc mume Gali e Sikem haeonec njic bânîe-jareme Abimelechec zika qambin. <sup>40</sup> Eme Abimeleczi Gali jâpeme wisewec. Eme njic bocjaha zâpâ joparâ feraku haesac motâcko fisimbîn. <sup>41</sup> Inuc

erâ Abimelec e Aruma haeo ra juwec. Eme Zebulizi Gali â njicfâc-ticne jâpec-jopame Sikem haeo mocwâc mi jumbiņ.

<sup>42</sup> Hae fureme njic jaņe hurâ gielo rambiņ. Raha pie njic gâcnezi Abimelec âzâcnembiņ. <sup>43</sup> Eme e njic rocjoparâ bătâc bacjopame guru jahec â moc epie gielo soņkerâ woņec fombiņ. Fohuc honec-jopahapie njic jaņe haeonec wahapie faharerâ jopa qâhâmoc ejarem biņ. <sup>44</sup> Ehame guru moc Abimelec e jahacnehec jumbiņ jaņe gasackerâ ra haesac motâcko domambiņ. Eme guru jajahec jaņe faharerâ gielo jumbiņ i sasawa qâhâmoc-jopambiņ. <sup>45</sup> Eme zoaņ ira Abimelec e hae i râsi sanaņ rocnewec. Ehuc hae i rorâ irec maņnao njic njokac jumbiņ i jopa miziewec. Erâ hae i heroc qârpiekume sesuctac fuawec.

<sup>46</sup> Eme Sikem haeo ficsanaņ kâcqene moc newec irec njic njokac jaņe biņe i manarâ Eli-Beriti nemure ufuņ sanaņko razimbiņ. <sup>47</sup> Inuc epie Abimelec e ziņuc âzâcnembiņ: Sikem ficsanaņte njic njokac jaņe ufuņ sanaņko guru mocjaha qâzuckeņgopieņ. <sup>48</sup> Eme Abimelec â njicfâcne jaņe Zalimoņ tikio fembiņ. Ehuc Abimeleczi rârîc moc rorâ zoc qâtâcneme feme dâtâckerâ hâpowec. Ehuc njicfâc-ticne jazarâ muwec: “Wiac epe honengopieņ irec sâc bâruņ jaha eniņ.” <sup>49</sup> Eme njic sasawa jaņe Abimelec bājâpehuc zoc qâtâcnerâ ufuņ sanaņko guruckembiņ. Ehuc ufuņ i njic njokac maņnao ņehapie bupuonec zoczi turuņkepie zawec. Inuc fuame Sikem ficsanaņte njic njokac i tauseņ jaņe zeņgoma hâmombiņ wâc.

<sup>50</sup> Eme Abimelec e Tebezi haeo rarâ

somâckehuc hae i rowec. <sup>51</sup> Erâ hae ira ficsanaŋ moc ŋewec. Eme ira ŋic ŋokac sasawa jaŋe wiserâ razihuc motâc basanaŋkembij. Erâ bupunao fembij. <sup>52</sup> Eme Abimelec e ficsanaŋko fisirâ roocte zoqac ehuc motâcko fisirâ zoczi rikezo ewec. <sup>53</sup> Ehame ŋokac moczi faicnec poroŋ fofonzaŋ qânâ moc rorâ sârockeme waharâ Abimelec utu-ticne henzaŋnewec. <sup>54</sup> Eme e maruku babaju-ticne ŋicmotec e zocnehec wiracnehuc muwec: “Zikage unuckerâ qâhâmocnuc. Njic jaŋe ziŋuc munzipiŋkohec: ‘Ŋokac moczi qâhâmowec.’” Mume ŋicmotec-ticnezi âke hâmwec. <sup>55</sup> Eme Israe ŋic jaŋe Abimelec hâmome honerâ hae-jeŋic sâc rafârembij. <sup>56</sup> Abimelec e hahac qafâc-ticne 70 jopahuc mamac-ticnere guruo kiŋsâko bâfuawec irec okacne Anutuzi iŋucko hâcne bazucnewec. <sup>57</sup> Erâ Anutu e Sikem ŋic jaŋere bâbâsifuc i bâtikieme jaŋacnao risie-fârewec. Ehame Jeru-Baali ŋokâ-ticne Jotam ere sâweczi jaŋerao fâri fideteŋnehec ewec.

## 10

### *Tola â Jairi jahe Israe jaŋere mumutara njic jupic*

<sup>1</sup> Abimelecte faicnao Dodo ŋosa-ticne Tola, Puare ŋokâ hâcne, e Israe ŋic ŋezic-jopaocte fua tâcnewec. Njic e Isasa guruonec. E Eferaim tiki mâreŋko Samiri haeo juwec. <sup>2</sup> Ehuc jara 23 Israe ŋic jaŋerao mumutara gie bahuc juwec. Juku hâmome Samiri haeo duckembij.

<sup>3</sup> Eme ere faicnao Gileade njic Jairizi fua tâcnerâ jara 22 Israe njic jañerao mumutara gie bawec. <sup>4</sup> Eme ere nokâfâc 30 jumbiņ, jaņe doņgifâc-jeņic 30 jaha jaņere faio rac warec ehuc jumbiņ. Erâ wâc hae-jeņic i 30 jaha Gileade mâreņko ņerawec irec zâņe Jaire hae mumbiņ i ziņuczia fokac jaha. <sup>5</sup> Eme Jaire e hâmome Kamonj haeo duckembiņ.

*Amonjic jaņe Israe njic fific bacjopambiņ*

<sup>6</sup> Eme Israe njic jaņe Anuture maio wiac makâcne mocwâc embiņ. Ehuc Siria â Sidonj erâ Moabi â Amonj â Filisa jaņere nemu Baali â Asitaroto kiņaņ qajarembiņ. Injuc ehuc Wofuņ kiņaņ mi qacnehuc râpeckembiņ. <sup>7</sup> Eme Wofuņ e kimbeņ-ticne fahareme Filisa njic â Amonjic jaņere meo râec-jopawec. <sup>8</sup> Injuc eme jaņe jara ira Israe njic fific guguriņ ejarehuc bâuruņ-jopambiņ. Ehuc Israe njic Jordanj ocninucnao Amori njic jaņere mâreņ, Gileade hâcne ira jumbiņ, i jaņe jara 18 fific bacjopambiņ. <sup>9</sup> Eme Amonjic jaņe Judare guru â Benjaminje guru â Eferaimje guru Jordanj ziņucnao jumbiņ i jaņe jopaninje Jordanj opâ fotâcnerâ razimbiņ. Injuc ejarepie Israe njic jaņe fific guguriņ faio jujâmbânķembiņ.

<sup>10</sup> Eme Israe njic jaņe ziņuc muhuc Wofuņ kio wâwâsic ecnembiņ: “Nâņe Baali kiņaņ qajarehuc Anutu-nâņec go râpecgurâ sâqocne bahuc bugao bambenj.” <sup>11</sup> Eme Wofuņzi Israe njic jazarâ muwec: “No Aigita njic, Amori njic, Amonjic â Filisa njic jañeraonec mi batarac-ņopapo me? <sup>12</sup> Erâ wâc Sidonjic, Amaleke njic â Maonjic jaņe fific bacjopambiņ. Eme no kio wâwâsic enarepie

jaņere meonec batarac-ņopapo. <sup>13</sup> Ehame ņoņe sifu no râpecnurâ nemu kiņaņ qajarembiņ. Irec no mocwâc mi batarac-ņopapemu. <sup>14</sup> Țoņe rarâ nemu hone wosâc ejarembiņ jaņerao kio wâwâsic eniņ. Eme jaņe fific guguriņ damen-ņeņicko batarac-ņopanzepieņ.” <sup>15</sup> Iņuc mume Israe ņic jaņe Wofuņ ziņuc âzâcnembiņ: “Nâņe sâqocne bambențe go gahac manakic sâc enârec. Mocjaha, ziņuc numu-gareņgopenenē: Dameri zi batarac-nâpoc.” <sup>16</sup> Iņuc murâ nemu jabane i behec-jopa-fârerâ Wofuņ kiņaņ qacnembiņ. Iņuc epie Wofuņ e Israe ņic jaņerao zârâ hârini fowec irec busâqoc mana-jarewec.

<sup>17</sup> Iņuc fuame Amonņic jaņe roroc efârerâ Gileade mârenko teuņ âtembiņ. Eme Israe ņic jaņe wâc iņuc jaha tumaņne-fârerâ Mizipa wânenko teuņ âtembiņ. <sup>18</sup> Ehuc Israe ņic, Gileade mârențe micne bapa jaņe jaņaczia wiwioc erâ mumbiņ: “Mo ņiczi Amonņic jaņehēc zika fuņkeocmu? Eme ņic eki hâcne Gileade mârențe ņecjućfâc nâņâcne micne juzejec.”

## 11

*Jefitazi Israe guru Amonņic jaņeraonec batarac-jopawec*

<sup>1</sup> Gileade ņic Jefita e momori wânzân juwec. Jefita neņgoc-ticne e sasec ņokac moc â mac-ticne ine Gileade. <sup>2</sup> Eme Gileade ņonân-ticne e ņokâfâc-ticne gâcne rocjopawec wâc. Eme ņonân jâmbân-ticnere ņokâfâc jaņe sokahuc Jefita bâsuembiņ. Ehuc âzâcnerâ mumbiņ: “Go ņokac mocte ņokâ, irec mamac-nâņecte mafa wiac i

goki ro rauc moc mi ezemec.” <sup>3</sup> Injuc mupie Jefita e wiserâ ra Tobe mârenko juwec. Ehame njic kosane jaņe erao tumaņnerâ juhuc ra njic gâcne râsi ejarehuc jumbiņ.

<sup>4</sup> Eme damenj mocko Amonņic jaņe Israe njic jaņehec zika qambiņ. <sup>5</sup> Zika funkerâ qahapie Gileade guru jaņere soņaņfâc jaņe Jefita jowaniņte Tobe mârenko rambiņ. <sup>6</sup> Ra fisirâ Jefita ziņuc âzâcnembiņ: “Fârâ micne banâretec Amonņic jopanzepeneņ.” <sup>7</sup> Mupie Jefitazi ziņuc jazawec: “Noņe nore takic-ņopame mamac-nanere fickonec jâpecnumbiņ. Zi ine sipirickezo ehuc wemocte norao wareņgopienj?” <sup>8</sup> Mume Gileade guru jaņere soņaņfâc jaņe ziņuc âzâcnembiņ: “Irec hâcne nâņehec rarâ Amonņic jaņehec zika qahuc Gileade mârenjte nejucjufâc nâņere micne jucmurâ jowacguzo wareņgopenenj.” <sup>9</sup> Eme Jefitazi Gileade guru jaņere soņaņfâc ziņuc jazawec: “Noņe Amonņic jaņehec zika qapemurâ mocwâc bârisiecnupie Wofuņzi nore meo râec-jopaocmuo ine micne-ņeņic jupemu.” <sup>10</sup> Injuc mume Gileade guru jaņere soņaņfâc jaņe ziņuc muhuc âzâcnembiņ: “Wofuņzi dâņnâņec soņaņkeha go mukomec injuc ejâmbâņkenanjmu.” <sup>11</sup> Injuc mupie Jefita e Gileade guru jaņere soņaņfâc jaņehec rambiņ. Rapie njic jaņe micne bapa-jeņic âkendâņnembiņ. Eme Jefita e Mizipa wânenko dâņticne sasawa Wofuņte maio râe-fârewec.

<sup>12</sup> Injuc erâ Jefita e Amonņic jaņere njicwofuņtao kiņaņ sorec-jopahuc muwec: “Go nore wenijuc muhuc mârenj-naneo zika qazore warekomec?”



<sup>13</sup> Mume Amonjic jaņere njicwofuņ e Jefita kiņaņjicfâc-ticne jaņere dâņ bâtikie-jarehuc muwec: “Israe njic jaņe Aigita mâreņkonec wefuhuc Aronoņ opâonec raku Jaboko opâo fisirâ raku Jordan opâo fisikac mâreņ i nowac rombiņ. Irec miņecgac ine wamaoa bârisie-narezo.”

<sup>14</sup> Eme Jefita e Amonjic jaņere njicwofuņtao kiņaņ mocwâc sorec-jopawec. <sup>15</sup> Ehuc âzâcnerâ muwec: “Jefita e kecziņuc mukac: Israe njic jaņe Moabi mâreņ me Amonjic jaņere mâreņ i mi jowac rombiņ. <sup>16</sup> Jaņe Aigita mâreņkonec wefumbiņ damen ira mâreņ burocnao rahuc Hâwec Bâbâroņko fisirâ Kadesi haeo fisimbiņ. <sup>17</sup> Fisirâ Edom njicwofuņtao kiņaņ sorec-jopahuc kecziņuc mumbiņ: ‘Nâņe gore mâreņko fotâcnezo muņgopenen, irec sifu mac mana-nârec.’ Edom njicwofuņ e ine mi mana-jarewec. Ehame Moabi njicwofuņtao iņuc jaha dâņ râepie rawec. Eme e wâc iņuc jaha mi mana-jarewec. Iņuc eme Israe njic jaņe Kadesi haeoa jumbiņ. <sup>18</sup> Juku mâreņ burocne fotâcnerâ Edom â Moabi mâreņ bârârec-jofahuc Moabi zoaņ wewefunaopec fisimbiņ. Ehuc Aronoņ opâ njifecnao teuņ âtembiņ. Aronoņ opâzi Moabi mâreņte ma ewecte jaņe Moabi mâreņko mi razimbiņ. <sup>19</sup> Erâ Israe njic jaņe Amori njic jaņere njicwofuņ Sihon, Hesibon njicwofuņ hâcne, erao kiņaņ sorec-jopambiņ. Ehuc âzâcnerâ mumbiņ: ‘Nâņe mâreņgao fotâcnerâ mâreņ-nâņecko fisinaņte mana-nârecmurâ muņgopenen.’ <sup>20</sup> Eme Sihon e Israe njic jaņe mâreņ-ticnao fotâcnezore mupie manjahec ejarewec. Irec Sihon e njicfâcticne

hetumaŋ-joparâ Jahazi haeo teuŋ âterâ fohuc Israe njic jaŋehec qaŋac embiŋ. <sup>21</sup> Ehame Wofuŋ Anutuzi Sihon â njicfâc-ticne Israe njic jaŋere meo râec-jopame sanaŋke-jarembiŋ. Sanaŋkerâ Amori njic jaŋere mâreŋ sasawa i ro rauc embiŋ. <sup>22</sup> Ehuc Amori njic jaŋere mâreŋ Aronoŋ opâonec raku Jaboko opâo fisikac, erâ mâreŋ burocnaonec raku Jordani opâo fisikac i ro rauc efârembiŋ. <sup>23</sup> Ehuc Jefitazi Sihon âzâcnewec: Israere Wofuŋ Anutuzi njicfâc-ticne jaŋere erâ Amori njic mâreŋ jowac rowec i goki mocwâc rozo mukic me? <sup>24</sup> Go nemuge Kemosizi wiac tahacguwec i sawa mi rauckenzaŋ? Eme nâŋe wiac sasawa rauckenante Wofuŋ Anutu-nâŋeczi nâre tahac ewec i nâŋere biŋe eocmu. <sup>25</sup> Go Ziporo njokâ-ticne Balake, Moabi jaŋere njicwofuŋ, e sirickekomec me? E Isare njic jaŋe râsi ejarehuc zika moc qawec me? <sup>26</sup> Israe njic jaŋe Hesibon haeo â hae piic piic gâcne, erâ Aroe hae â hae rârec rârec gâcne erâ Aronoŋ opâ heririŋ hae ŋerawec ira jara 300 jumbiŋ. Eme dameŋ ira wemocte mi romenŋ? <sup>27</sup> No gorao bahac moc mi bâfuapo. Goki ine zika qahuc norao bahac bâfuakomec. Irec miŋecgac zi Mumutara Wofuŋzi Israe njic â Amonnjic nâŋâcne dân fârine muzejec.” <sup>28</sup> Amon njicwofuŋ e ine Jefitazi dân râecneme rawec irec hazec moc mi râewec.

<sup>29</sup> Ehame Wofuŋte Mârozi Jefita nenŋoc ŋecnehamo Gileade â Manase mâreŋ fotâcne-fârerâ Gileade mâreŋko Mizipa haeo fisiwec. Erâ irecnec Amonnjic jaŋerao rawec.

<sup>30</sup> Ehuc Jefitazi Wofuŋtao mupaŋkehuc muwec:

“Go Amonjic nore meo râec-jopacmuo <sup>31</sup> ine zika qatarahuc Amonjic janjeraonec risiehape moczi bâbâni ficnaneonec bâfuacnuocte wahaocmu e Wofunje biñe, e hâcne bâzi rikepemu.” <sup>32</sup> Injuc murâ Amonjic janjehec qaqaç eniñte rawec. Rahame Wofunzi Amonjic meticnao râec-jopawec. <sup>33</sup> Eme e Aroe opâonec raku Miniti haeo fisikac ñondenj irec hae 20 ñerawec i imacke-fârerâ Abe-Keramim mârenko fisiwec. Ñondenj ira ñic afecne mi qâhâmoc-jopawec. Injuc ehuc Israe ñic janje Amonjic bâuruñ-jopambiñ.

### *Jefita otâ-ticnere binan*

<sup>34</sup> Eme Jefita e Mizipa hae-ticnao risiewec. Ehame otâ-ticne e bâfuaocte gae wonğânheç fisiwec. E qâricmac-ticne mocjaha hâcne. Erao zuhuckerâ ñokâ me otâ gâcne moc mi fuarâ jucnemiñ. <sup>35</sup> Eme Jefitazi e honerâ ñaqi-ticne bâsuckehuc muwec: “Jei, otâ-nane, go injuc erâ mañbahac bâfua-narehuc herândiñnukomec. No Wofuntao mumupañ dân mupo i sâcne mi bârâriepemu.” <sup>36</sup> Mume naruzi âzâcnerâ muwec: “Mamac-nane, go Wofunj dân âzâcnemenj damenj ira Wofunzi Amonjic râsifâcge okacne bazu-jarewecte micgaonec dân wahawec irec sâc jaha fuazejec.” <sup>37</sup> Erâ zuhuckerâ mamac-ticne ziñuc âzâcnewec: “Wiac ziñuc sawa enarec: Râecnutec rarâ tikio mosa jajahec âgofâc-nane janjehec rambañ juhuc naru zeñonj juekopac irec ki busâqoc ezepac.” <sup>38</sup> Mume mamacnezi muwec: “Sâcne rac.” Muhuc soreme mosa jajahec juocte rawec. Eme naru e âgofâcne janjehec rarâ tikio juhuc naru zeñonj juju-ticnere ki busâqoc ehuc

juwec. <sup>39</sup> Eme mosa jajahec i tarame naru e mamac-ticnerao risiewec. Eme mamac-ticnezi mupaŋkewec irec sâc ecnewec. Naru e ŋicte fuŋne moc mi manawec. Eme dameŋ ira Israe ŋokac zeŋoŋ jaŋe fuŋkerâ ziŋuc ejumbieŋ: <sup>40</sup> Jara sâc rarâ Jefita otâ-ticnere qâqiŋ qahuc ki makuc ehapie zoaŋ jahec â jahec tara jujec.

## 12

### *Eferaim ŋic jaŋe Jefita râsi ecnembieŋ*

<sup>1</sup> Eferaim ŋic jaŋe tumaŋne-fârerâ Zafon mâreŋko rarâ Jefita ziŋuc muhuc âzâcnembieŋ: “Go wemocte mi hefârec-nâpohuc Amonŋic jopazore bucge rameŋ? Irece nâŋe ficgehec mâmâc zoczi rikecgunammu.” <sup>2</sup> Eme Jefitazi jazarâ muwec: “No â ŋicfâc-nane nâŋe Amonŋic jaŋehec juju gie sâko bahuc hefârec-nopapene ŋoŋe jaŋere meonec mi batarac-nâpombieŋ. <sup>3</sup> Irece sâcne mi bafic-nâponieŋmu, iŋuc manarâ juju-nane qaisockehuc Amonŋic jaŋehec qaŋac enaŋte rambeŋ. Ehame Wofuŋzi menaneo râec-jopawec. Eme ŋoŋe wemocte râsi fisi-nareŋgopieŋ?” <sup>4</sup> Jefita e iŋuc murâ Gileade ŋicfâc-ticne rocjopa-fâreme Eferaim jaŋehec qaŋac embieŋ. Eme Gileade ŋic jaŋe Eferaim jopambieŋ. Jaŋe ziŋuc mumbieŋte: “Gileade ŋic ŋoŋe Eferaim â Manase ŋonden-nâŋeckonec wisembieŋ.” Gileade hae i Eferaim â Manase jaŋere mâreŋko ŋewecte iŋuc mumbieŋ. <sup>5</sup> Eme Gileade ŋic jaŋe Eferaim ŋic jopanieŋte Jordan opâ rendacne sasawa i somâcke-fârembieŋ. Ehame Eferaim ŋic wisembieŋ jaŋeraonec moczi

fisirâ opâ fotâcneocte mume Gileade njic jaņe ziņuc wiocnembiņ: “Go Eferaim njic moc me?” Wiocnepie “Aricne” muwecko ine <sup>6</sup> jaņe âzâcnerâ mumbiņ: “Eme go ‘Shiboleti’ muc.” Injuc mupie “Siboleti” mume jaņe manapie fâretij jaha mi ewecte ine Jordan opâ rendacnaoa basanaņkerâ qâhâmombiņ. Injuc ekupie Eferaim njic 42 tausen hâmombiņ.

<sup>7</sup> Eme Jefita e Israe njic jaņere mumutara njic jara 6 juwec. Eme Gileade njic Jefita e hâmome Gileade mâreņko hae-ticnao duckembiņ.

*Nic jahec â moc Israe njic jaņere mumutara jumbiņ*

<sup>8</sup> Eme Jefitare faicnao Betelehem haeonec Ibezaņzi Israe njic jaņerao mumutara gie bahuc juwec. <sup>9</sup> E ņokâfâc-ticne 30 jumbiņ. Â otâfâcne 30 jaha jumbiņ, jaņe ņicko râec-jopaocte njicguru gâcne jaņerao râec-jopame rambiņ. Ehuc joņaofâc-ticne 30 jaha guru gâcne jaņeraonec ņokâfâcne jaņere ņonâņ rocjopawec. Eme Ibezaņ e jara 7 Israe njic jaņerao mumutara gie bahuc juwec. <sup>10</sup> Juku hâmome Betelehem haeo duckembiņ.

<sup>11</sup> Eme Ibezaņte faicnao Sebuloņ njic Eloņ eki Israe njic jaņerao mumutara gie bahuc juha jara 10 tarawec. <sup>12</sup> Eme jufeku Sebuloņ njic Eloņ e hâmome Sebuloņ mâreņ-ticnao Ajaloņ haeo duckembiņ.

<sup>13</sup> Ere faicnao Piratoņ njic Hileliere ņokâ Abadoņzi Israe njic jaņerao mumutara gie bahuc juwec. <sup>14</sup> Ere ņokâfâc 40 â ņosafâc-ticne ine 30 jumbiņ. Jaņe doņgi motecne 70 jaņere faio rac

warec ehuc jumbiņ. Eme Abadoņ e jara 8 Israe ñic jaņerao mumutara gie bahuc juwec. <sup>15</sup> Jufeku Piratoņ ñic Hileli ñokâ-ticne Abadoņ e hâmome Amaleke ñic jaņere tiki mâreņ Eferaim ira hâcne Piratoņ haeo duckembiņ.

## 13

### *Simsoņ fufua-ticnere binan*

<sup>1</sup> Eme Israe ñic jaņe Wofunĵe maio wiac ma-makâcne mocwâc embiņ. Inĵuc epie Wofunĵi Filisa ñic jaņere meo râec-jopame jara 40 jumbiņ.

<sup>2</sup> Ehame Daņņic jaņere guruonec Zora haeo ñic moc juwec zâņene Manoa. Eme Manoa ñonâņ-ticne e hufiņne juwec. <sup>3</sup> Ehame Wofunĵe aņelozi ñokac e fuacnerâ âzâcne muwec: “Manakic, go hufiņne juhuc naru motec moc mi rocjopaekomec. Zi ine kiwechec erâ motec moc rocmu. <sup>4</sup> Irec go rucgereņge bahuc waiņ me opâ sanaņne gâcne moc mi mac nâzemec. Erâ wâcwiac muac-ņopakicne i nâ bâuac mi ezemec.

<sup>5</sup> Manakic, go motec moc kiweckerâ rocmu. Rorâ qizec susuc-ticne moc mi bâtâcnezemec. Motec e fua fuahuc izia sowa bâtâcko juhuc Anuture biņe juocmu hâcne. Eme eki hâcne fuņkerâ Israe ñic Filisa ñic jaņere meonec batarac-jopaocte gie baocmu.” <sup>6</sup> Inĵuc mume ñokac e rarâ ñowe-ticne ziņuc âzâcnewec: “Anuture ñic moczi norao ware fisijec. Zâņe mai-ticne i Anuture aņelo zâņe mai tinac, qeņ bipinehec. No e wenirec warejec i mi wiocnepac. Erâ wâc e zâņe-ticne moc mi nazajec. <sup>7</sup> Mâc kecziņuc ine nazajec: ‘Manakic, go motec moc kiweckerâ rocmu. Irec go waiņ me

opâ sanaj gâcne moc mi nâzemec. Erâ wâcwiac muac-Țopakicne i nâ bâuac mi ezemec. Motec e fuahuc izia sowa bâtâcko Anuture biȚe juha hâmoc dameȚ-ticne maickeocmu.’”

<sup>8</sup> Eme Manoazi WofuȚ wâsickehuc muwec: “O WofuȚ Anutu, go kiȚaȚicȚe soremeȚ e nâherao mocwâc wareocte numu-garekopac. Warerâ motec fuame weniuȚ ecnenacmu i mu qazuc enâcȚezeȚec.”

<sup>9</sup> Eme Anutuzi Manoare dâȚ manarâ aȚelo-ticne mocwâc soreme Țokac e gieu Țehuc juhame fisiwec. DameȚ ira ine Țowe-ticne Manoa e ȚonâȚ-ticnehec mâmâc mi jupic. <sup>10</sup> Irec Țokaczi zocnehec gasackerâ ra Țowe-ticne ziuȚ âzâcnewec: “Manakic, Țic jucne fisiwec e zi mocwâc ware fua-narekac.” <sup>11</sup> InuȚ mume Manoa e faharerâ ȚonâȚ-ticne bâjâperâ ra Țic wiocnerâ muwec: “Țic goki hâcne Țokac zi dâȚ âzâcnemeȚ me?” Mume Țiczi muwec: “No hâcne.” <sup>12</sup> Eme Manoazi muwec: “DâȚgezi sanajkeocmuo ine motec sâcmutâc weniuȚ ecnehuc giene bacnezo?” <sup>13</sup> InuȚ mume WofuȚte aȚelozi Manoa âzâcne muwec: “Țokac zi dâȚ sasawa âzâcnepo irec sâcko rucgereȚ-ticne bahuc juzeȚec. <sup>14</sup> E muckonec wiac sasawa fuaekac, waiȚ mecne, erâ opâ sanaj gâcne mecne â wiac muac-Țopakicne i nâ bâuac moc mi ezeȚec. Wiac sasawa mutâcnecnepo i aimuȚ jaha soȚaȚkezeȚec.”

<sup>15</sup> Mume Manoazi WofuȚte aȚelo âzâcnerâ muwec: “Nâhehec ȚehaȚtec noniuȚ motecne moc hezurâ rike bâmoc egarenac.” <sup>16</sup> InuȚ mume

Wofunṭe aṅelozi Manoa âzâcnerâ muwec: “Zira ñepemurâ mukomec, erâ sifu nânâ qowige mi nâpemu. Go bâzi moc rikezo mukicko ine Wofunṭe taha bacnezemec.” E Wofunṭe aṅelo i Manoazi mi mana tarawec. <sup>17</sup> Irec wiocnerâ muwec: “Go zâṅege mo? Juku dâṅgere fârine fuame bubianṭe manahuc mu zeri egarenacmu.” <sup>18</sup> Inṭuc mume Wofunṭe aṅelozi âzâcne muwec: “Zâṅe-nane i furu, irec wemocte wio-narekomec?” <sup>19</sup> Inṭuc âzâcneme Manoa e noniṅ motecne erâ nânâ wiac i rorâ qânâ faio Wofunṭe biṅe râewec. Ehame jahere zâṅe faio Wofunṭe mâsi moc fuawec. <sup>20</sup> Eme alataonec zocbârunṭi sawao feme Manoa â ṅonânṭe-ticne jahe fi râraqârehuc domahapire Wofunṭe aṅelozi alatare zocbârunṭe maṅko fewec. Feme jahe zâhe zâṅe mai-jekic mârenṭe hetutuck-erâ fopic.

<sup>21</sup> Eme Wofunṭe aṅelozi Manoa â ṅonânṭe-ticne mocwâc mi fua-jactewec. Eme Manoazi zinṭuc manawec: I Wofunṭe aṅelo. <sup>22</sup> Ehuc ṅonânṭe-ticne âzâcnerâ muwec: “Zi Anutu honeperecte hâmo-jâmbânṭenacmu i.” <sup>23</sup> E inṭuc mume ṅonânṭe-ticnezi muwec: “Wofunṭe e nâfozo murâ wemocko taha bâzi â qowi bâzi menâheckonec rozac. Erâ wiac sasawa nâfotujec â biṅedânṭe mufua-nâctejecc i wemocko wâc nâsâzâc.” <sup>24</sup> Eme ṅokac e motec moc rowec. Rorâ zâṅe-ticne Simsonṭe muwec. Eme Wofunṭe motec e jambunṭe soka sanaṅ ewec. <sup>25</sup> Eme Zora â Esitaoli hae ṅondenṭe-jekicko Mahanedanṭe hae ṅewec ira juhame funṭerâ Wofunṭe Mârozi esoc qafenṭe ecnehuc juwec.



# 14

## *Simsonzi Timinata haonec ñokac moc rowec*

<sup>1</sup> Simson e Timinata haeo hurâ ira Filisa ñic jañere naru moc honewec. <sup>2</sup> Erâ risierâ nençoc mamac jahec-ticne zinjuc jasawec: “No Timinata haeo Filisa ñic jañere naru moc honepac i ñonâñ-nane eocte ronarezepirec.” <sup>3</sup> Mume nençoc mamac jahec-ticne jahe âzâcnerâ mupic: “Go gahacne guruo me ñicfâc-nâñec jañerao ñokac moc mi jujgopien me? Irec go Filisa ñic sahac tofa-jenjicko mi hezuc-jopakicne jañeraonec ñonâñ moc rocmu?” Mupire Simsonzi muwec: “Ere boc enarekacte sifu ronarezepirec.”

<sup>4</sup> Nençoc mamac jahec-ticne jahe wiac i Wofunje mamanao fuawec i mi mana tarapic. E hata moc fuame Filisa ñic râsi fisi-jareocte man-asuwec hâcne. Damenj ira Filisa ñic jañe Israe ñic rauc-joparâ jumbij.

<sup>5</sup> Eme Simson e nençoc mamac jahec-ticne jahehec Timinata haeo humbij. Eme Simson e Timinata jañere wainj gielo ra fisiwec. Ehame laionj motec qâri moczi owackehuc kizo warewec. <sup>6</sup> Injuc eme Wofunje Mârozi nençoc ñesij ñecnehame lama motecnere mecqañej bâsieençopienj irec sâc laionte mecqañej bâsieme hâmowec. Simson e meticnao wiac moc mi bajuwec. Eme wiac ewec i nençoc mamac jahec-ticne mi jasawec. <sup>7</sup> Injuc erâ hume ñokachec dâñ dâñepic. Eme e manñicnezi ñokactao boc domawec. <sup>8</sup> Juku damenj mocko ñokac jowaocte huwec. Ehuc laionj qâñqâñ-ticne honeocte raziwec. Razirâ bañac nençocne guru sâko bañac

fârinehec fome honewec. <sup>9</sup> Honerâ meticnao rome feme ameckerâ rahuc nânârâ rawec. Raku nenȝoc mamac jahec-ticne jaherao fisirâ jahe wâc jacteme nâpic. Laionȝe qânqânkonec banȝac rowec i ine mi jasawec.

<sup>10</sup> Eme damenȝ ira Simsonȝ mamac-ticne e motec ȝokac-ticnere dâȝ mutarazore huwec. Simsonȝ e jahacne ine tiwâ zepec rike bâmoc ewec. Motec socqâri jaȝe inȝuc hâcne ejumbienȝ. <sup>11</sup> Eme ȝic jaȝe e honerâ ȝicmotec 30 ehec ȝec domac eninȝe bacjopa fisimbinȝ. <sup>12</sup> Eme Simsonȝzi jazarâ muwec: “No dâȝ herâricne moc ȝazape mananinȝ. Eme ȝoȝe tiwâ zepec-naneoa juhuc zoanȝ gie bapa 7 irec maȝnao dâȝ herâricne irec fârine bâfuapie ȝaqi maȝne 30 â hombanȝ ȝaqi 30 jaha wâc ȝarepemu. <sup>13</sup> Â ȝoȝe irec fârine mi nazaninȝmuo ine ȝaqi maȝne 30 â hombanȝ ȝaqi 30 jaha no nareninȝmu.” Inȝuc mume âzâcnerâ mumbinȝ: “Dâȝ herâricne muzo mukic i mutec mananinȝ.”

<sup>14</sup> Mupie Simsonȝzi jazawec: “Soronȝ qaqa eraonec wiac nânâne fuawec. Tâpirihec eraonec wiac aȝacne fuawec.” Eme ȝic jaȝe zoanȝ gie bapa jahec â moc irec maȝnao dâȝ herâricnere fârine biac mi bâfuarâ âzâcnembinȝ.

<sup>15</sup> Eme hae fureme Simsonȝ ȝonânȝ-ticne âzâcnerâ mumbinȝ: “Go ȝowege mu âkerinȝ ecnetec dâȝ herâricnere fârine nâzâzejec. Go inȝuc mi ecmuo ine go gahacne â garikinȝfâcȝe zoczi rikec-ȝopananȝmu. ȝoȝe hapetac bacnâponinȝe zira hefârec-nâpombienȝ me?” <sup>16</sup> Inȝuc mupie Simsonȝ ȝonânȝ-ticnezi kiocnehuc muwec: “Go mâc bâsuecnuhuc maȝzi moc mi zâficnukomec.

Go dân herâricne njicfâc-nane jazahuc irec fârine no mi nazameņ.” Mume Simsonzi muwec: “Manakic, no neņgoc mamac jahec-nane wâc mi jasapo. Eme zi go gazapemurâ mukomec me?” <sup>17</sup> Inuc mume njokac e tiwâ zepec irec maņnao kiočnehuc jaha juhame zoaņ gie bapa 7 tarazo ewec. Eme e njokaczi boc zoqac ecnewecte zoaņ gie bapa 7 ira dân herâricnere fârine mutaniņkehuc âzâcne-fârewec. Âzâcne-fâreme njokaczi ra gurufâc-ticne jazawec. <sup>18</sup> Ehame zoaņ gie bapa 7 ira zoaņ huzo eme hae irec njic jaņe Simsonj âzâcnerâ mumbiņ: “Wiac aņacnehec i baņac â wiac tâpirihec i laioņ.” Mupie ziņuc jazawec: “Qâto-nanezi hawec karaņ mi bame muzac dân herâricnere fârine mi bâfuanzapiņ.” <sup>19</sup> Eme Wofunte Mârozi Simsonj esoc qafeņ ecneme Asikalonj haeo hurâ irec njic 30 jopahuc njaci-jeņic rofârerâ dân herâricnere fârine âzâcnembiņ jaņe jarewec. Inuc erâ aaricke sâqoreha mamac-ticnere haeo risiewec. <sup>20</sup> Rahame Simsonje njonâņ rorâ wizec-ticne râcnembiņ.

## 15

<sup>1</sup> Juku dameņ mocko padi qa roro dameņ maickeme Simsonj e noniņ motecne moc bâmockerâ njonâņ-ticne iqickeocte rawec. Ra fisirâ muwec: “No njonâņ-nanere ficmaņko razipemu.” Inuc mume njokacte mamaczi ira raziocte mi manacnewec. <sup>2</sup> Ehuc muwec: “Go e qaisocke-jâmbâņkemeņ, inuc manarâ wizecge râcnepo. Qoticnezi ine hahac-ticne sirickerâ

sahac hawari bian jâmbân jukac. Irec hahacte âkehoc qoticne rocmurâ mukopac.” <sup>3</sup> E injuc mume Simsonzi jazarâ muwec: “No damen zi Filisa njic wiac hâhâwicne enjarehuc sifu kinfâsâc jupemu.” <sup>4</sup> Injuc murâ Simson e ra kâte qâto 300 rocjopahuc waha wâc mâmâc rowec. Erâ kâte qâto janjere gec jajahec jajahec baturehuc waha njondenj sâc râe basananj efârewec. <sup>5</sup> Ehuc waha qazerâ kâte qâto goronj-jopahuc jâpec-jopame janjere Filisa njic janjere padi gieo hurâ rapie dâtâckekicne i mecne â dodomane mecne, erâ wâc oliwa â wainj gie i mâmâc zâmizie-fârewec. <sup>6</sup> Wiac injuc fuame Filisa njic janjere mumbinj: “Wiac zi mozi ejec?” Injuc mu wioc epie zinjuc jazambinj: “Wiac i Simsonzi ejec. Timinata haeo kimo-ticnezi otâ-ticne jâoc rorâ wizec-ticne râcnewecte ejec.” Dânj injuc manarâ Filisa njic janjere fisirâ njokac e jahacne â mamac-ticne zocko rikec-jofambinj. <sup>7</sup> Injuc epie Simsonzi jazarâ muwec: “Njone injuc enjopientje no zinjuc mupanjekopac: No irec okacne bazu-njarepe taramje behepemu.” <sup>8</sup> Injuc murâ imac-jopahuc henzanj qanzanj-jopawec. Injuc erâ ra Etamte qânâ hârâcte hawecko njec juc ewec.

*Simsonzi Filisa njic Lehi mârenjko ba ititinj ejarewec*

<sup>9</sup> Eme Filisa njic janjere rarâ Juda mârenjko teunj âterâ fohuc Lehi hae râsi fisicnembinj. <sup>10</sup> Injuc epie Judanjic janjere wio-jarerâ mumbinj: “Njone wemocte râsi enârenjopien?” Eme Filisa njic janjere jazarâ mumbinj: “Nânje Simson ninjinjerâ

wiac enârewec irec sâc jaha ecnenante warem-benej.” <sup>11</sup> Injuc mupie Judanjic 3 tausen jaje Etamte qânâ hârâc irec hawecko hurâ Simsonj zinjuc âzâcnembiñ: “Go Filisa njic jaje sonañ-nâponjopienj i mi manakomec me? Go wemo mâsi emenje wiac zi fua-nârekac?” Mupie dânj zinjuc bâतिकie-jarewec: “Jaje wiac enarembiñ irec sâc jaha ejarepo.” <sup>12</sup> Eki injuc mume jaje mumbiñ: “Nâje niñgingurâ Filisa njic jajere meo râecgunante wahañgopenenj.” Jaje injuc mupie Simsonji zinjuc jazawec: “Noñe mi nuniñmu i mupañke-nareninj.” <sup>13</sup> Mume jaje mumbiñ: “Ar-icne, nâje mi gunañmu, mâc niñgingurâ Filisa njic jajere meo râecgunañmu.” Injuc murâ repa qâricne jajaheczi mene qarâ qânâ hârâckonec rorâ bawefumbiñ.

<sup>14</sup> Eme Simsonj e Lehi hae bâqinjkeme Filisa njic jaje añara hehuc erao fisimbiñ. Eme Wofunje Mârozi fuacnewec. Ehame repa jajahec metic-nao fopic i zoczi wiac zânusunjekicne wahaekac irec sâc nusunkehuc wahawec. <sup>15</sup> Wahame Simsonj e donji mocte mecqañenje qâricne moc fome honerâ rohuc izi hâcne njic 1 tausen qâhâmoc-jopawec. <sup>16</sup> Ehuc muwec: “Donji mocjahare mecqañenji jopape gurune gurune forañgopienj, donji mecqañenjezi njic 1 tausen qâhâmoc-jopakopac.” <sup>17</sup> E dânj injuc mufârerâ donjire mecqañenj i beheme rawec. Eme mârenj ñondenj irec zâñe Ramalehi\* mukicne.

<sup>18</sup> Injuc erâ opâre hâmo sâqorerâ Wofunj wâsickehuc muwec: “Go kiñañjicge no babatara

\* **15:17:** Dânñâñecko: Mecqañenj tiki.

gie sâko zi bapemurâ mana-naremec. Eme zi opâre hâ mohuc mi hezuc-jopakicne janjere meo fepe sâckeocmu me?”<sup>19</sup> Eme Anutuzi Lehi haeo mâreŋ uuruŋ fowec i bâfâuckeme opâ wefuwec. Eme Simson e opâ i nâme juju â tâpiri-ticne mocwâc fuawec. Eme opâ irec zaŋe Eŋhakore† mukicne. Eme opâ i Lehi haeo dameŋ ziŋuczia fokac jaha.<sup>20</sup> Eme Simson e Filisa njc jaŋe Israe mâreŋ soŋaŋkembij dameŋ ira Israe njc jaŋere mumutara erâ juhame jara 20 tarawec.

## 16

### *Simsonzi Gaza haeo rawec*

<sup>1</sup> Eme Simson e Gaza haeo rarâ sasec ŋokac moc honerâ ere ficko fewec. <sup>2</sup> Eme Gaza hae rune jaŋe ziŋuc manambij: Simson e zira warejec. Injuc manarâ njc jaŋe ŋafe zora fic â haere motâcko Simsonje ruc bahuc fombij. Jaŋe ziŋuc muhuc ŋafeo nininjerâ fombij: “Tomâcko hae fure taniŋkeha wahame qanzepeneŋ.” <sup>3</sup> Eme Simson e fohame ŋafe zâŋinjkewec. Ehame ŋafe zâŋinjko faharerâ haesac motâc â wâtun jajahec, erâ babasanaŋ â wiac-ticne sasawa i rohuc unuck-erâ bâfeŋne qawe-ticnao herâ hâpo fe Heboron haeopec tiki ŋekac irec botâŋnao râewec.

### *Simson â Delila jahere binan*

<sup>4</sup> Eme irec faicnao Soreka wânenko ŋokac moc juwec zâŋene Delila erao maŋne boc domawec. <sup>5</sup> Filisa njc fekicne jaŋe injuc honerâ ŋokactao fisirâ ziŋuc âzâcnembij: “Mu âkeriŋ

† 15:19: Dâŋnâjecko: Wâsickewec ere opâ zâŋe.

ecnehuc tâpiri sâko-ticnere fuņne i wena fokac â nâņe weniņucko e bawaharâ muczi mene qahuc bârârienanņmu i honezemec. Eme nâņe rusâc siliwa monen 1100 garenanņmu.”<sup>6</sup> Inņuc mupie Delilazi Simson âzâcnerâ muwec: “Go weniņucko ro niņgiņ egarehuc bawahacguzo â tâpiri sâkoge wena fokac i nazanzaņ?”<sup>7</sup> E inņuc wiocneme Simsonzi ziņuc âzâcnewec: “Repa qâricne 7 mi kerenķekicne izi menane qaniņmuo ine betanķerâ ñic gâcne jaņere sâc epemu.”<sup>8</sup> Eme Filisa ñic fekicne jaņe repa qâricne 7 mi kerenķekicne i bafisirâ ñokac râcnemiņ. Eme ñokac e repa izi Simson mene qawec.<sup>9</sup> Ehame ñic gâcne jaņe ficmaņ zâzâniņ mocko soņķerâ fombiņ. Fohapie ñonâņ-ticnezi Simson âzâcnerâ muwec: “Simson, Filisa ñic jaņe rocguzo wareņgopien.” Eme Simsonte meonec repa i bifuņzi tâcneekac irec sâc tâcnewec. Eme tâpiri soņticnere fuņne i sifu mi bâfuambiņ.

<sup>10</sup> Inņuc eme Delilazi Simson ziņuc âzâcnewec: “Manakic, go zoraņ enarehuc eatucnumen. Go weniņucko ro niņgiņ egarezo i miņecgac naza-jâmbânķec.”<sup>11</sup> E inņuc mume Simsonzi ziņuc âzâcnewec: “Repa qâricne jâmbânzi ro niņgiņ enareniņmuo ine betanķerâ ñic gâcne jaņere sâc epemu.”<sup>12</sup> Eme Delila e repa qâricne rorâ izi meticne qarâ muwec: “Simson, Filisa ñic jaņe rocguzo wareņgopien.” Ñic jaņe ficmaņne mocko soņķerâ fombiņ. Ehame Simson e repa i bameņ qâruru tinac bâtâcnewec.

<sup>13</sup> E inņuc eme Delilazi âzâcnerâ muwec: “Zoraņ â eeatuc sasawa enare warekutec miņecgac

zoaŋ zi fisikac. Go weniŋucko ro niŋgiŋ egarezo i mufua-narec.” Injuc âzâcneme Simsonzi bâतिकecnehuc muwec: “Go qizec susuc-nane qizecne 7 i repahec qâfiserâ kikindenjo basanaŋketec njic gâcne jaŋere sâc jaha epemu.”

<sup>14</sup> Injuc âzâcneme Delilazi ŋowe-ticnere qizec qickeme guŋ fowec, fohame qizec susuc-ticne qizecne 7 i repahec qâfiserâ kikindenjo râehuc Simson âzâcnerâ muwec: “Simson, Filisa njic jaŋe rocguzo wareŋgopieŋ.” Injuc mume Simsonzi guŋkonec mana qâqârehuc fu herâ fahareme qizec-ticne kikindenjhec qâunuckewec.

<sup>15</sup> Injuc eme ŋonâŋ-ticnezi âzâcnerâ muwec: “Go maŋgezi norao mi fohame, ‘Maŋzi zâficgukopac,’ injuc mutec sâckeocmu me? Go arec jahec â moc zoraŋ enarehuc tâpiri sâkoge wena fokac i moc mi nazameŋ.” <sup>16</sup> Ŋonâŋ-ticnezi zoaŋne zoaŋne zoqac boc ecnekume maŋne betaŋke-jâmbâŋ-kewec. <sup>17</sup> Eme maŋticnere fuŋne mufuacne-fârerâ ziŋuc âzâcnewec: “Qizec-nane moc mi bâtâcnekicne. No neŋgoc-nanere bumaŋkonecteaŋ Anuture biŋe qacnukicne. Irec qizec-nane roninmuo ine tâpiri-nane omaeme betaŋkerâ njic gâcne jaŋere sâc jaha epemu.”

<sup>18</sup> Eme Delila e ŋowe-ticnezi maŋticnere fuŋne mufuacne-fârewec injuc honerâ dâŋ ziŋuc râehuc Filisa njic fekiecne hefârec-jopawec: “Ŋoŋe miŋecgac biac wareniŋ, e maŋticnere fuŋne naza-fârekac.” Injuc mume Filisa njic fekiecne jaŋe moneŋ rorâ ŋokactao fisimbiŋ. <sup>19</sup> Eme e Simson qickeme guŋ foha njic moc hefârerâ ecneme qizec susuc-ticne qizecne 7 i bâtâcnece-fârewec.



Eme damenŋ ira fuŋkerâ tâpiri-ticne jâoc rome betanŋkewec. <sup>20</sup> E inŋuc ecnerâ wiwickehuc muwec: “Simsonŋ, Filisa njic rocguniŋte wareŋgopienŋ.” Inŋuc mume Simsonŋ e guŋkonec qârerâ ziŋuc manasuwec: “No damenŋ gâcnao eekopac sâc inŋuc ehuc hetâtiec-jopapemu.” E damenŋ ira Wofuŋzi behewec i moc mi mana tarawec. <sup>21</sup> Eme Filisa njic jaŋe basanaŋkerâ zâŋe hândânŋ jahecne riporâ Gaza haeo bahumbiŋ. Bahurâ kâpâcwârû jajahec aeŋ bâbâronzi bakicne izi basanaŋkembîŋ. Inŋuc ecnepie Simsonŋ e kâpâcwârû fickoa jacgoŋ hândânŋne banzaŋnehuc juwec. <sup>22</sup> E ira juhame qizec susuc-ticne bâtâcnembîŋ i mocwâc wefurâ zorawec.

### *Simsonŋ hâmoc-ticnere binanŋ*

<sup>23</sup> Eme Filisa njic fekiecne jaŋe zeri ehuc nemu-jeŋic Dagoŋ e taha bâzi rikecneniŋte tumaŋnembîŋ. Jaŋe ziŋuc hâcne mumbîŋ: “Nemu-nâŋec e râsi-nâŋec Simsonŋ nâŋâcne meo râewec.” <sup>24</sup> Eme njic ŋokac jaŋe Simsonŋ honerâ nemu-jeŋic mu zeri ecnehuc ziŋuc hâcne mumbîŋ: “Râsi-nâŋec Simsonŋ e mâreŋ-nâŋec sipirickehuc njic bocjaha nâpowecte nemu-nâŋeczi menâŋecko râewec.” <sup>25</sup> Inŋuc muhuc manjeŋic fie ruruckehame ziŋuc mumbîŋ: “Simsonŋ hefârepie warerâ mamasiri wiac eme honenzepeneŋ.” Inŋuc murâ Simsonŋ kâpâcwaru fickonec hefârepie mai-jeŋicko domahuc mamasiri ewec. Eme jaŋe wâtunŋ neŋgocne jajahec jahere ŋoŋondenŋko ecnepie domawec. <sup>26</sup> Eme Simsonŋzi motec meticnao bame domawec e âzâcnerâ muwec: “Wâtunŋ

nengocne fic zi derâ domakopirec i bâuarâ manahuc sâcne roweckezapo?” <sup>27</sup> Fic i njic njokac jaŋe fuse sâqorembiŋ. Filisa njic fekiecne sasawa jaŋe wâc ijaha ŋembiŋ. Erâ fic bupuo njic njokac 3 tausen jaŋe Simsonzi mamasiri ehame honehuc ŋembiŋ.

<sup>28</sup> Ehame Simsonzi Wofuŋ wâsickehuc muwec: “O Wofuŋ Anutu, go manasu-narehuc basanaŋnucmurâ numu-garekopac. O Anutu, arec mocjaha zi sawa baficnutec zâŋe hândâŋ jahec-nanere Filisa njic okacne bazu-jarepemurâ numu-garekopac.” <sup>29</sup> Simson e iŋuc murâ wâtuŋ nengocne jajahec zâzâŋiŋko fic derâ domapic i mefârezi moc â qanazi moc iŋuc ro basanaŋ-jofawec. <sup>30</sup> Iŋuc erâ muwec: “Filisa njic jaŋehuc hâmozepac.” Simsonzi iŋuc murâ tâpirihuc fârehuc dapeha ficzi zaŋkerâ waha njic fekiecne â omane ŋembiŋ jaŋere faio hewec. Eme hâmhuc jopame qâŋqâŋ fuawec izi qâricne juhuc jopawec i jâurukac. <sup>31</sup> Ehame hahac qafâcne â garikiŋfâc-ticne jaŋe hurâ qâŋqâŋ-ticne rorâ bafe Zora â Esitaoli hae ŋonden-jekicko mamac-ticne Manoare zâŋeruŋ gufukicne ira duckembiŋ. Simson e Israe njic jaŋerao mumutara gie bahuc juha jara 20 tarawec.

## 17

### *Mikazi qâŋ qâqâtâc araŋ bajarewec*

<sup>1</sup> Eferaim tiki mâreŋko njic moc juwec zâŋene Mika. <sup>2</sup> Eki nengoc-ticne ziŋuc âzâcnewec: “Siliwa moneŋ dâkâne 1100 goraonec rokiecne, eme irec sâwecdâŋ mutec manapo i noni

rorâ bajukopac.” Injuc mume nenjoc-ticnezi zinjuc âzâcnewec: “Motec-nane, Wofunje eehâmozi gorao fozejec.” <sup>3</sup> Injuc âzâcneme motec-ticnezi siliwa dâkâne 1100 i bârisiecnawec. Ehame nenjoc-ticnezi muwec: “No monen i motec-nanere manasurâ bătirihuc Wofunje binje râekopac. I qâŋ moc jâc â siliwazi baninje injuc ekopac. Injuc ehuc bârisie-garekopac.” <sup>4</sup> Injuc mume moteczi monen i nenjoc-ticne bârisiecnawec. Ehame nenjoc-ticnezi siliwa dâkâne 200 i rorâ qâŋ qâqâtâc bapa njic moc râcnewec. Eme eki qâŋ moc jâc â siliwazi bawec. Bafâreme Mikazi wiac i ficticnao heme njewec. <sup>5</sup> Ehame Mikare nemuqâŋ ufuŋ moc njewec ira qoqonaŋ ŋaqi â metâ moc barâ râewec. Ehuc ŋokâfâcne jaŋeraonec moc taha bapa-ticne erâ juocte mufriewec. <sup>6</sup> Damen i ira Israe njic jaŋerao njicwofuŋ moc mi juwec. Irec njic jaŋe manjenjiczi wiac manapie sâckewec sâc erambin.

<sup>7</sup> Eme Juda mârenko Betelehem hae njewec ira njic socqâri moc Lewire guruoneczi Judanjic jaha juwec. E hae ira jaba juwec. <sup>8</sup> Juku njic e Betelehem hae beherâ hae mârenjoc moc bâfuarâ juocte rawec. Rahuc juku Eferaim tiki mârenko Mikare haeo fisiwec. <sup>9</sup> Fisime Mikazi wiocnerâ muwec: “Go wenirec warekomec?” Eme eki dâŋ zinjuc bătikiecnawec: “No Lewire guruoneczi Betelehem haeo juekopac. Erâ no hae mârenjoc moc bâfuarâ ira jaba jupemurâ warekopac.” <sup>10</sup> Injuc mume Mikazi zinjuc âzâcnewec: “Go nohec juhuc mamac enarerâ taha bapa-nane juzemec. Erâ go nohec juhantec jara sâc siliwa dâkâne 10, erâ ŋaqi qoruc â nânâ opâ sâcne bâfua-garepemu.

Inuc mume maname tarawec.” <sup>11</sup> Eme njic e Mikahec juocte maname sâckeme njokâfâc-ticne jaņere sâc erâ juwec. <sup>12</sup> Ehame Mikazi njic e hâcne taha bapa-ticne erâ juocte mufirieme ficticnao juwec. <sup>13</sup> Inuc ecnerâ muwec: “3i Lewire guruonec moczi taha bapa junarekacte Wofunzi ehâmo-nareocmu hâcne.”

## 18

### *Mika â Danje njicguru jaņere binan*

<sup>1</sup> Damerj ira Israe njic jaņerao njicwofunj moc mi juwec. <sup>2</sup> Ehame Danje qâricfâc jaņe mâreņ moc rauckerâ juniņte basambin. Jaņe Israe guruo mâc juwefumbin hâcne. Irec Danje qâricfâc jaņe guru-jeņic sâc irecneç njic tâpiriheç râec-jopapie 5 eme mâreņ hone tâcne-fâreņiņte Zora â Esitaoli haeonec soreç-jopahuc ziņuc jazambin: “Nņe rarâ mâreņ hone tâcneņiņ.” Inuc jazapie raku Eferaim tiki mâreņko fisirâ Mikare haeo fombin. <sup>3</sup> Fisimbiniņ 3oaņ ira Mikare fic bâqinkehuc Lewire guruonec njic ere dâņmarac manambin. Ehuc bâņorierâ njic e ziņuc muhuc wiocnembiniņ: “Mozi egareme waremeņ? Hae zira wemo gie bahuc juekic?” <sup>4</sup> Inuc wiocnepie Mikazi weniņuc ehuc rome taha bapa-ticne erâ juwec irec binan bajarewec. <sup>5</sup> Eme jaņe ziņuc âzâcnembiniņ: “Nâņe hata juņgopeneņ zizi fârineheç eocmu me mâcne i manazo enârekacte Wofun mu wioc ecneç.” <sup>6</sup> Inuc âzâcnepie taha bapazi ziņuc jazawec: “Sâcne raniņ! Hata raņgopieņ i Wofunzi hone manac efârekac.”

<sup>7</sup> Eme njic 5 jaņe fahare raku Laisi haeo fisimbiņ. Fisirâ ziņuc honembiņ: Jaņe Sidonņic jumbiņ irec sâc juhâc qâhâmombiņ: Erâ ojowa â manabâc tâmiric juhuc mâreņko wiac forakac i moc mi basambiņ. Erâ monerņ mafa sâkohec juhuc Sidonņic mecne, erâ wâc njic gâcne jaņehac zuzuhuc â nâ nareņ gareņ moc mi embiņ. <sup>8</sup> Eme njic 5 jaņe Zora â Esitaoli haeo risiepie qomâfâc-jeņic jaņe wio-jarerâ mumbiņ: “Dâņ binaņ enârepie mananaņ.” <sup>9</sup> Iņuc jazapie jaņe mumbiņ: “Ajoc, ņoņe faharepie jopazo ranaņ; mâreņ i guec sâkonehec honembeneņ. Irec nâņâc ņepe fope tâmiric onzon jaha rarâ mâreņ i ro rauc enaņ. <sup>10</sup> Nâņâc rarâ izia njicguru qac qâoma juņgopieņ jaņerao fisinaņmu. Mâreņ i roma roma bakicne fokac; Anutuzi menâņecko râewec hâcne. Mâreņ ira wiac moc mi basazo.”

<sup>11</sup> Iņuc mupie Danțe mâreņko Zora â Esitaoli hae ņepic irecnec njic 600 zika qaniņte zawierâ fahare rambiņ. <sup>12</sup> Raku Juda mâreņko Kiriati-Jearim haeo teuņ âterâ fombiņ. Iņuc embiņte Kiriati-Jearim hae heririņ zoaņ huhu-naopec mâreņ ņonden fokac irec zâņe i Danțe teuņ iņuc mumbiņ, erâ wâc ziņuczia muhuc juņgopieņ jaha. <sup>13</sup> Eme irecnec raku Eferaim tiki mâreņko Mikare haeo fisimbiņ.

<sup>14</sup> Ehuc njic 5 Laisi mâreņ hone tâcneniņte rambiņ jaņe âgofâc-jeņic ziņuc jazambiņ: “Fic zi ņeraņgopieņ jaņere ņondenko fic mocte maņnao qoqonaņ ņaqi erâ jâc â siliwazi qâņ hekicne ņekac i moc manaņgopieņ me? I weniņuc enaņmu irec moc mana wosâc eniņ.” <sup>15</sup> Eme jaņe bâņorierâ

Mikare haeo razirâ Lewire guruonec njic ere ficko fisirâ zoaŋ bian mucnembij. <sup>16</sup> Eme Danŋe qâricfâc njic 600 jaŋe zikare wiac-jeŋichec ficmotâckopec hae zoŋao domambij. <sup>17</sup> Taha bapa e ficmotâcko momori njic 600 jaŋehac domaha njic 5 mâreŋ hone tâcneniŋte rambij jaŋe ficmaŋko razirâ jâczi qâŋ hekiecne â qoqonaŋ ŋaqi, erâ metâ wiac â siliwazi qâŋ bakicne i rombij. <sup>18</sup> Njic i jaŋe Mikare ficko razirâ jâczi qâŋ hekiecne qoqonaŋ ŋaqi â metâ wiac â siliwazi qâŋ bakicne i ropie taha bapazi wio-jarerâ muwec: “Nŋe wemo eŋgopien?” <sup>19</sup> Eme jaŋe âzâcnerâ mumbij: “Go dâŋ beherâ ware bâjâpec-nâpoc, ehuc mamac enârerâ taha bapa-nâŋec juzemec. Go njic moc-jahare ficko taha bapa jucmu izi sâckeocmu, me Israe guruo garikiŋ moc jaŋerao jutec sâckeocmu me?” <sup>20</sup> Injuc mupie taha bapa e bune biankewec. Bune biankeme qoqonaŋ ŋaqi â metâ wiac erâ jâczi qâŋ hekiecne i rorâ ŋonden-jeŋicko hume rambij.

<sup>21</sup> Eme jaŋe faharehuc ŋokac naru motec â bulimakao erâ mafa wiac-jeŋichec ejarepie bâniembij. <sup>22</sup> Eme jaŋe Mikare haeonec rapie mi zoraha Mika e njicfâc-ticne hetumaŋ-jopame Danŋe qâricfâc jâpec-joparâ rambij. <sup>23</sup> Raku bâfuac-joparâ owacke-jarepie jaŋe forisierâ Mika ziŋuc muhuc wiocnembij: “Go fuŋne wemocte njic guru sâko keci rocjopatec wareŋgopien?” <sup>24</sup> Eme Mikazi ziŋuc bâtikie-jarewec. “Nŋe qâŋnane rohuc taha bapa-nane mâmâc jowa wisepie hapetac ekopac hâcne. Ehuc wemocte ziŋuc wio-nareŋgopien: ‘Go wemocte

warekomec?’ ” <sup>25</sup> Injuc mume Danje qâricfâc jaŋe ziŋuc âzâcnembiŋ: “Go hahanje bahuc dâŋ boc mi mutec mananzepeneŋ. Nâjere ŋondenko ŋic gâcne zâzâicne juŋgopieŋ jaŋe go gahacne â wiacfâcge mâmâc ŋopanzipiŋte.” <sup>26</sup> Danje qâricfâc jaŋe iŋuc âzâcnehuc zuhuckerâ rambiŋ. Rapie Mika e, jaŋe ŋic tâpiri sâkohec, iŋuc honec-jopará hae-ticnao risiewec.

<sup>27</sup> Danje qâricfâc jaŋe Mikazi wiac bawec i ameckehuc taha bapa-ticne mâmâc jowa raku ŋic guru Laisi haeo manabâc tâmiric jumbiŋ jaŋerao fisirâ zikazi jopahuc hae i zoczi turuŋkepie zawec. <sup>28</sup> Hae i Sidoŋ hae heririŋ mi ŋewec, â hae irec rune jaŋe ŋicguru gâcne jaŋehc nâ nareŋ gareŋ-jeŋic mi fowec irec moczi moc mi ŋezickembiŋ. Hae i Bete-Rehobo wâneŋko ŋewec. Eme Danje qâricfâc jaŋe hae i mocwâc heqârerâ bahuc ira ŋec juc embiŋ. <sup>29</sup> Ehuc irec zâŋe apa-jeŋic Daŋ ere wase bambiŋ. Daŋ e Jakobore bifuŋko fuawec. Â hae irec zâŋe ine mârâc jaha Laisi mujumbieŋ. <sup>30</sup> Eme Danje qâricfâc jaŋe jâczi qâŋ hekicne i hâcne âkendâŋnepie domawec. Ehame Geresomte ŋokâ Jonataŋ, Mosere ŋosa hâcne, e â ŋokâfâc-ticne jaŋe Danje guru jaŋere taha bapa erâ juhapie Asiria ŋic jaŋe Israe ŋic kâpâcwâruo bacjopa rambiŋ. <sup>31</sup> Erâ Danje guru jaŋe Mikazi qâŋ hewec i âkendâŋnepie domawec. Ine Anuture ufuŋzi Silo haeo dameŋ zora ŋewec irec sâc doma-jarewec hâcne.

## 19

*Lewi ŋic moc â ŋonâŋ-ticne jahere binan*

<sup>1</sup> Israe njic jaŋerao njicwofuŋ moc mi juwec damenŋ ira Lewire guruonec njic moczi Eferaim tiki mârenŋ râpenao jaba juhuc Juda mârenko Betelehem haeonec njokac moc zuhuckerâ rome mamare ewec. <sup>2</sup> Eme njokac eki hâcne aaric manacnehuc wiserâ Juda mârenko Betelehem haeo rarâ mamac-ticnere ficko mosa 4 juwec. <sup>3</sup> Ira juhame nowe-ticnezi mu bâmiriŋ ecnehuc jowame risienicte rawec. Ehuc kiŋaŋnjic-ticne â dongi jajahec rocjoparâ rawec. Ra fisime njokaczi mamac-ticnere ficko jowa feme kimo-ticnezi honerâ bubianŋ sâko manawec. <sup>4</sup> Manarâ sakareme zoaŋ jahec â moc ehec juwec. Juku risiezo eme kimo-ticnezi nânâ opâ bâmockeme nârâ fopic. <sup>5</sup> Izi hae fureme zoaŋ gie bapa 4 eha faharerâ raocte zawiewec. Zawieme njokac mamac-ticnezi kimo-ticne ziŋuc âzâcnewec: “Nânâ piticne mac moc nârâ sanaŋkerâ razemec.” <sup>6</sup> Mume jahe waha njehuc nânâ opâ nâpic. Ehuc njokacte mamaczi kimone ziŋuc âzâcnewec: “Go manatec sâckeme sifu njafe zi sawa fozemec.” <sup>7</sup> Eme njic e faharerâ razo eme kimo-ticnezi zoqac ecnekume mocwâc fowec. <sup>8</sup> Izi hae fureme zoaŋ gie bapa 5 ira furic uupictea fahare razo eme njokacte mamaczi ziŋuc âzâcnewec: “Nânâ piticne garepe nâqiŋnerâ njehaŋtec zoaŋ oteweme razemec.” Injuc âzâcneme waha njehuc nânâ nâpic. <sup>9</sup> Eme njic e njonâŋ-ticne â kiŋaŋnjic-ticne rocjofame razo ehapie kimonezi ziŋuc âzâcnewec: “Manakic, zi zoaŋ oteweme hae njafezo ekacte sifu fonaŋ. Hae biac qâhâpozo ekacte mana uruepie fonaŋ. Eme tomâcko furic



uupicte faharerâ râec-ņopape raku hae-ņejicko fisinzepienj.”

<sup>10</sup> Ehame njic e ņafe moc hae ijaha mocwâc foocte mi ecneme faharerâ ņonâņ-ticne â kiņaņņic-ticne erâ dongi jajahec sate hejactekicne rocjopame rambiņ. Raku Jebusi hae, Jerusalem hâcne, i bâqinķembiņ. <sup>11</sup> Eme jaņe Jebusi hae bâqinķehapie hae ņafezo eme kiņaņņiczi bomboņ-ticne zinjuc âzâcnewec: “Nâņâc Jebusi njic jaņere haeo razirâ fonaj.”

<sup>12</sup> Injuc mume bomboņ-ticnezi zinjuc âzâcnewec: “Jaņe Israe njic aricne, jaņe njic furune juņgopienj irec jaņere haeo mi razinzepenenj. Nâņâc sifu fotâcnerâ Gibeaa haeo ranaj.” <sup>13</sup> Injuc murâ kiņaņņic-ticne zinjuc âzâcnewec: “Warepie hae ņekopirec kecocna rarâ Gibeaa me Rama haeo fonaj.” <sup>14</sup> Injuc mume jaņe fotâcnerâ raku Benjaminjte guru jaņere hae Gibeaa i bâqinķehapie hae ņafewec. <sup>15</sup> Eme jaņe Gibeaa haeo fonijte razimbiņ. Razirâ hae zoņao ņehapie njic moczi moc mi hefârec-jopawec.

<sup>16</sup> Ehame njicraņqa moc e hae owâeme gieonec fisiwec. Njic e ine Eferaim tiki mârenķonec. E Gibeaa haeo jaba juwec. Â hae irec njic jaņe ine Benjaminjte guruonec. <sup>17</sup> Eme njicraņqa e fime rame njic hae zoņao ņepie honec-joparâ zinjuc muhuc wio-jarewec: “Noņe wenirec warerâ wena razo eņgopienj?” <sup>18</sup> Injuc muhuc wio-jareme Lewire guruonec njic eki zinjuc âzâcnewec: “Nâņe Juda mârenķo Betelehem haeonec Eferaim tiki mârenj râpenao ranajte ware ņeņgopenenj. No mârenj irecnec hâcne. Betelehem haeo rapo irec-

nec risie warekopac. Ehame njic moczi ficticnao moc mi râecnukac. <sup>19</sup> Nâñe donji jahere nânâ erâ wâc njic nâñe nânâcne nânâ opâ sâcne fonârekac. Wiac moc mi basan̄gopenen̄.” <sup>20</sup> In̄uc mume njicran̄qazi zinjuc âzâcnewec: “Sâcne, manabâc mi enin̄. Wiac irec me irec en̄areme bafic-n̄opapemu, mâc, hae zon̄ao ine mi fonin̄.” <sup>21</sup> In̄uc murâ hefârec-jopame ficticnao fembin̄. Ehame donji jahe nânâ gumec-jofawec. Eme jañe kike-jen̄ic zure-fârerâ waha ñehuc nânâ opâ nâmbin̄.

<sup>22</sup> Jañe manabâc tâmiric nâ zeri ehuc ñehapie hae irec njic repicne jañe fic orân̄kerâ domahuc motâcko heickembin̄. Ehuc fic irec rune njicran̄qa hâcne e zinjuc âzâcnembin̄: “Ñic gore ficko hefâjec ñekac e râetec wahame bâsâqoren̄.” <sup>23</sup> In̄uc mupie njicran̄qa e fickonec waharâ zinjuc jazawec: “Âgo bureñ, in̄uc misac, njic nore ficko wefujec i hone-bipiehuc wiac hehesicne â mamakâcne keci mi enin̄. <sup>24</sup> Manan̄gopien̄, otâ-nane zen̄on̄ne â njic ere ñonân̄ fic zira ñekopirec. Irec jahe râec-jofape hufâpire ro fârec ejahtehuc manan̄gopien̄ sâc ejahtenzepien̄. Â njic keci erao ine wiac mamakâcne i moc mi enin̄.” <sup>25</sup> Ñic jañe ine qizec qahuc domambin̄. In̄uc epie njic e ñonân̄-ticne menao rorâ fâre ra behe-jarewec. Eme jañe ñafe zora bara e bâsâqorehuc juhapie bec furic bame behepie rawec. <sup>26</sup> Eme hae botân̄ne bawahame ñokac e rarâ ñowe-ticnezi fic fowec irec motâcko rân̄din̄ke qarâ foha hae fure tanin̄kewec.

<sup>27</sup> Fure tanin̄keme ñowe-ticne e faharerâ raocte motâc rorâ honewec: Ñonân̄-ticne motâcfun̄ko meticne qâsin̄nerâ fowec. <sup>28</sup> Honerâ zinjuc

âzâcnewec: “Faharetec ranaŋ.” Inŋuc mume dâŋ okacne moc mi bâtikiecnawec. Inŋuc honerâ qâŋqâŋ-ticne donŋi faio râerâ hae-ticnao barawec. <sup>29</sup> Raku ficticnao fisirâ ŋonâŋ-ticne râeme foha sâqe rorâ hezuwec. Hezukume dâkâ piic piic 12 eme Israe mâreŋ sâckehuc râeme rawec. <sup>30</sup> Wiac i honembinŋ jaŋe ziŋuc mumbinŋ: “Israe ŋic Aigita mâreŋkonec wefumbinŋ â zi juŋgopeneŋ damenŋ ŋondenŋ ira wiac inŋucne moc mi fuame honembenŋ. Irec tumaŋnerâ fârine weninŋuc muc manac eraŋgopienŋ i mutaniŋkepie mananaŋ.”

## 20

### *Benjaminŋte guru râsi-fisi-jarembinŋ*

<sup>1</sup> Eme Daŋ haeonec raku Bere-Seba haeo fisikac erâ wâc Gileade mâreŋ mâmâc, mâreŋ ŋondenŋ irec Israe kikefuŋ jaŋe fahare-fârerâ maŋ moc-jaha ehuc Wofuŋ mai ecneninŋte Mizipa haeo tumaŋnembinŋ. <sup>2</sup> Ehame Israe kikefuŋ guru-jeŋic sâc irecnec ŋic micne jaŋe Anuture ŋicfâc bânie-jarehuc zika wiac-jeŋichec fisiku qâturepie zare-jeŋic 400 tausenŋ ewec. <sup>3</sup> Ehame Benjaminŋte qâricfâc jaŋe dâŋ ziŋuc manambinŋ: Israe ŋic guru gâcne sâko jaŋe Mizipa haeo tumaŋnengopienŋ. Eme Israe ŋic jaŋe tutumaŋ ira ziŋuc muhuc wiwioc embinŋ: “Wiac mamakâcne keci weninŋuc jaha fuawec irec moc mupie mananaŋ.” <sup>4</sup> Inŋuc mupie Lewire guruonec ŋic, ŋokac-ticne sipirick-epie hâmwec, eki ziŋuc jazawec: “Ŋonâŋ-nane nâhe Benjaminŋte guru jaŋere hae Gibea ira fon-acte fisirâ ŋepes. <sup>5</sup> Ira ŋehapere hae rune jaŋe

ņafeo nunințe manasuhuc fisi fic orâņkembij. Ehuc ñonâņ-nane ro fârec ecnekupie hâmwec. <sup>6</sup> Eme no ñonâņ-nane rorâ hezupe dâkâ piic piic eme Israe mâreņ forakac sâc râepe fâwec. Jaņe wiac mutucne ehuc Israe guruo mamakâc sâko bâfuambij hâcne. <sup>7</sup> Manaņgopien, Israe ñic sasawa ñoņe muc manac ehuc iņuc me iņuc ezo i zinjuczia mupaņkenij.”

<sup>8</sup> Eme ñic sasawa jaņe maņ mocjaha ehuc zinjuc mumbij: “Nâņâcnaonec moczi fic hae-ticnao moc mi risie-jâmbâņkezejec. <sup>9</sup> Nâņâc Gibea hae râsi fisicnenanțe Anutu wiocnepene eki mutâcne-nâreocmu irec sâc enzepeneņ. <sup>10</sup> Nâņâc momori 100 jaņere nânâ ronințe ñic 10 â wâņ tausen jaņere 100 â 10 tausen jaņere tausen iņuc rowosâec-jopapene ranzepien. Eme momori jaņe Benjamințe guru jaņere hae Gibea ira ferâ okacne bazucnezepien. Jaņe Israe guruo hata bâsifuckehuc wiac sindaņne embij hâcne.” <sup>11</sup> Ehame Israe ñic jaņe Gibea hae râsi fisicnenințe tumaņnehuc maņ mocjaha embij.

<sup>12</sup> Eme Israe ñic guru gâcne sâko jaņe Benjamințe guru jaņerao dân zinjuc muhuc râepie rafârewec: “Wiac mamakâcnezi ñoņere ñondenko fuarâ fokac. <sup>13</sup> Irec ñoņe Gibea haeo ñic hehesicne juņgopien jaņere dân mutarapie jopanaņ. Ehuc Israe guruo wiac repicne fokac i bârârienan.” Iņuc jazapie Benjamințe guru jaņe Israe ñic âgofâc-jeņic jaņere dân mi reņkembij. <sup>14</sup> Iņuc ehuc Benjamințe guru jaņe hae-jeņickonec Israe ñic guru gâcne sâko jaņehec zika qanințe Gibea haeo tumaņnembij. <sup>15</sup> Eme Benjamințe

guru jaŋe hae-jeŋickonec zikahec faharekupie njic 26 tausenŋ ewec. I Gibeaa hae rune mi wosec-jopakicne. Jaŋe ine njic qac momorihec 700 rowosâec-jopambiŋ. <sup>16</sup> Erâ guru-jeŋickonec njic 700 rowosâec-jopambiŋ jaŋe hâcne mejenic qaqaana. Jaŋe qânâ moc tacbaŋko râerâ qapie qizec susuc mi ririocmu. <sup>17</sup> Ehame Benjaminŋte guru jaŋe tâmiric Israe njic guru gâcne sâko jaŋeraonec sawa momori njic zika-jeŋichec 400 tausenŋ bazawiec-jopambiŋ.

<sup>18</sup> Inŋuc erâ Israe njic jaŋe Bete haeo ferâ Anutu wiocnehuc mumbiŋ: “Nâŋeraonec guru weni-moizi bânie-nâreme Benjaminŋte guru jopazo fe-naŋmu?” Eme Wofuŋzi muwec: “Judare guruzi bâniezejec.”

<sup>19</sup> Eme hae fureme Israe njic jaŋe faharerâ Gibeaa hae râsi fisicneniŋte hae mendânko teuŋ âtembiŋ. <sup>20</sup> Ehuc Gibeaa hae somâckehuc orânkerâ fombiŋ. <sup>21</sup> Ehame zoaŋ ira Benjaminŋte guru jaŋe Gibeaa haeonec waharâ Israe njic 22 tausenŋ jopambiŋ. <sup>22</sup> Inŋuc fuame Israe njic jaŋe zoqac erâ zika fuŋkehuc orânkembaliŋ mâreŋ ŋondenŋ ijaha mocwâc orânkerâ fombiŋ. <sup>23</sup> Eme Israe njic jaŋe Bete haeo ferâ Wofuŋtao kio wâwâsic ehuc juhapie hae ŋafeme Wofuŋ mu wioc ecnehuc mumbiŋ: “Benjaminŋte guru âgofâc-nâŋec râsi mocwâc fisi-jarenaŋmu me?” Eme Wofuŋzi muwec: “Sâcne, ferâ râsi fisi-jareniŋ.”

<sup>24</sup> Eme hae fureme Israe njic jaŋe Benjaminŋte guru râsi mocwâc fisi-jarembiŋ. <sup>25</sup> Ehame ŋifec Benjaminŋte guru jaŋe râsi rojarehuc Gibeaa haeonec wahambiŋ. Ehuc Israe njic 18 tausenŋ

jopambin. Njic jopakicne jaŋe zika-jeŋichec sa-sawa. <sup>26</sup> Injuc fuame Israe momori njic sasawa jaŋe Bete haeo ferâ Wofunje maio kio wâwâsic ehuc nânâ sowa juhapie hae ŋafewec. Injuc ehuc qowi bâzi â wama bâzi rikecnembin. <sup>27</sup> Damen ira Anuture zâzâfic katapazi Bete haeo ŋejujec. Eme Aronje ŋosa Pinehasi, Eleazare ŋokâ hâcne, e Damen ira taha bapa juwec. <sup>28</sup> Ehame Israe njic jaŋe Wofun mu wioc ecnehuc zinuc mumbin: “Nâŋe Benjaminje guru âgofâc-nâŋec jopanante mocwâc fenaŋmu me sifu behenaŋmu?” Eme Wofunzi muwec: “Feniŋ, no tomâcko menjenicko râec-jopapemu hâcne.”

<sup>29</sup> Irec Israe guru jaŋe njic gâcne Gibeae hae somâckeninte râec-jopambin. <sup>30</sup> Eme hae mocwâc fureme Israe njic jaŋe Benjaminje guru râsi fisi-jarerâ bâbâni embin injuc ehuc Gibeae hae mocwâc orânkembin. <sup>31</sup> Ehame Benjaminje guru jaŋe Israe njic jopaninte haeonec waharâ rambin. Eme Israe njic jaŋe eatuc-jopahuc wisepie bâjâpec-joparâ rambin. Ehuc bâbâni embin irec sâc ehuc hae sahao Israe njic jâpec-joparâ Bete â Gibeae hae hata sosohoc-jekicko ira njic 30 jopambin. <sup>32</sup> Ehuc Benjaminje guru jaŋe mumbin: “Bâbâni bawahac-jopamben injuc bawahac-jopangopenen.” Ehame Israe njic jaŋe ine mumbin: “Nâŋâc eatuc-jopahuc wisepene hae beherâ hatao fânzepien.” <sup>33</sup> Injuc murâ Israe njic jaŋe dodoma-jeŋickonec âte sue rarâ Baali-Tama haeo birickembin. Eme Israe njic gâcne Geba haere zoanjuhuhunaopec ira somârâerâ fombinckonec qurun herâ faharembin.

<sup>34</sup> Eme Israe guru sâc irecnec njic 10 tausen bâwosâec-jopakicne jaŋe Gibeae hae râsi ecnehuc fisipie zikazi qârânke-jâmbânkewec. Ehame Benjaminŋte guru jaŋe sisipiriczi bâmbeŋ-joparâ fowec i moc mi zâŋitambiŋ. <sup>35</sup> Ehame Wofunzi Israe njic jaŋere zâŋe faio Benjaminŋte guru bawahac-jopawec. Eme Israe njic jaŋe 30aŋ ira Benjaminŋte guruonec njic zika-jenichec 25 tausen â 100 jopa miziambiŋ. <sup>36</sup> Inuc fuame Benjaminŋte guru jaŋe dockambiŋ hâcne.

Eme Israe njic jaŋe njic gâcne Gibeae hae somâckerâ foninŋte râec-jopambiŋ jaŋe manapaŋ-jopahuc Benjaminŋte guru hae hejarembiŋ. <sup>37</sup> Eme somâ râerâ fombiŋ njic i jaŋe bâruŋ jaha Gibeae haeo ferâ njic nokac zikazi imac-jopambiŋ. <sup>38</sup> Erâ Israe njic guru sâko â njic gâcne somâ râerâ fombiŋ jaŋere ma ine hae turuŋkepie zahuc hosâc sâko fahareocte musereckambiŋ. <sup>39</sup> Eme guru sâko jaŋe honerâ zika qaninŋte forisiambiŋ. Ehame Benjaminŋte guru jaŋe funkerâ jâpec-jopa raku Israe njic 30 jopambiŋ. Ehuc ziŋuc mumbiŋ: “Bâbâni zika qahuc ejarembiŋ irec sâc imac-jopangopenenŋ hâcne.” <sup>40</sup> Inuc muhapie ma mukicne hosâc izi haeonec nezuhuc feme Benjaminŋte guru jaŋe forisierâ honehuc weanŋkambiŋ. <sup>41</sup> Ehame Israe njic jaŋe risiepie Benjaminŋte guru jaŋe sisipiriczi maic-jopawec i honerâ hâbi-jenic ŋeŋgoronkewec. <sup>42</sup> Nŋgoronkeme Israe njic râpec-joparâ mârenŋ burocnaopec wisehapie zikazi rocjopawec wâc. Ehame Israe momori gâcne haeo jumbiŋ jaŋe waharâ âgofâc-jenic

bafic-jopapie orân bârân ejarehuc jopambin.  
<sup>43</sup> Ehuc Benjamin̄te guru jopa jâpec ejare raku Gibea hae njifecne zoan̄ wewefunaopec toma-jen̄icko fisirâ bawahac-jopa-jâmbân̄kembin̄.  
<sup>44</sup> Eme Benjamin̄te guruonec njic momori wân̄zân̄ 18 tausen̄ jañe hâmombin̄. <sup>45</sup> Eme gâcne jañe wiserâ mâren̄ burocnaopec Rimon̄ qânâ hârâcko rambin̄. Ehame njic 5 tausen̄ hatao qâhâmoc-jopambin̄, ehuc zoqac erâ jopa jâpec ejare raku Gidom haeo fisirâ njic 2 tausen̄ sâqezi âke hâmoc-jopambin̄. <sup>46</sup> Eme Benjamin̄te guruonec njic momori wân̄zân̄ zika-jen̄ichec 25 tausen̄ jañe zoan̄ ira hâmombin̄. <sup>47</sup> Ehame njic 600 jañe wiserâ mâren̄ burocnaopec Rimon̄ qânâ hârâcko rarâ ira juhapie mosa 4 tarawec. <sup>48</sup> Eme Israe njic jañe risierâ Benjamin̄te guruonec njic â qowi bâfuac-jopambin̄ sâc zikazi imac-jopambin̄. Ehuc mâren̄ ira hae ñerawec i zoc turun̄kepie zafârewec.

## 21

### *Benjamin̄te guru jañe ñokac rocjopambin̄*

<sup>1</sup> Israe njic jañe Mizipa haeo dân̄ zin̄uc mu-pan̄kembin̄: “Nân̄âcnaonec moczi otâ-ticne Benjamin̄te guru moc mi jarezejec.” <sup>2</sup> Eme Israe njic jañe Bete haeo fisirâ ñehuc Anuture maio ki mamakuc ehuc juhapie hae ñafewec. <sup>3</sup> Eme zin̄uc mumbin̄: “O Israere Wofun̄ Anutu, wiac zi wemocte Israe guruo fuame njic guru moc omaekac?” <sup>4</sup> Izi hae fureme njic jañe furic uupicte faharerâ alata moc bambin̄. Ehuc ira qowi bâzi â wama bâzi rikembin̄. <sup>5</sup> Ehuc



Israe njic jaŋe zinjuc muhuc wiwioc embiŋ: “Guru wenimoi jaŋe tutumaŋko Wofuŋ mai ecneniŋte mi fisimbiŋ?” Guru moc jaŋe Wofuŋ mai ecneniŋte Mizipa haeo mi fisimbiŋ jaŋere hâcne manasuhuc zinjuc mujomirembiŋ: “Jaŋe hâmo-jâmbânkenzepieŋ.” <sup>6</sup> Eme Israe njic jaŋe Benjamiŋte guru âgofâc-jeŋic jaŋere busâqoc manahuc zinjuc mumbiŋ: “Miŋecgac Israe njic nâŋâcnao guru moc omaekac hâcne. <sup>7</sup> Irec nâŋâc weniŋuc ehuc zikare nâfocne jaŋere ŋonâŋfâc bâfuac-jopanaŋmu? Nâŋâc otâfâc-nâŋec moc mi jarenaŋte Wofuŋte zâŋeo qetickehuc mu-pankemben i.”

<sup>8</sup> Injuc muhuc zinjuc wiwioc embiŋ: “Weni jaŋe Wofuŋ mai ecneniŋte Mizipa haeo mi fisimbiŋ?” Injuc murâ honembiŋ, Jabesi-Gileade haeonec njic jaŋe moc mi fisimbiŋ. <sup>9</sup> Eme njic biric-joparâ Jabesi-Gileade haeonec njic basac-jopambiŋ hâcne. <sup>10</sup> Irec Israe kikefuŋ jaŋe njic qac momori 12 tausen sorec-jopahuc zinjuc mutâcne-jarembiŋ: “Ŋoŋe rarâ Jabesi-Gileade hae rune kâcqeŋe â piticne zikazi jopa-fârenzepieŋ. <sup>11</sup> Ehuc wiac kecziŋuc enzepieŋ: Njic sasawa â ŋokac, naru zeŋoŋne mocwâc mi juŋgopieŋ jaŋe zeŋgoma jopanze pieŋ.” <sup>12</sup> Eme jaŋe injuc ehuc Jabesi-Gileade hae rune jaŋeraonec naru zeŋoŋ, ŋicte fuŋne mi manacicne, 400 bâfuac-jopambiŋ, ehuc Kanaan mârenko Silo hae ŋewec ira bacjopa rambiŋ.

<sup>13</sup> Eme Israe kikefuŋ sasawa jaŋe Benjamiŋte guru Rimon qânâ hârâcko jumbiŋ jaŋehac âgo

zuzuhuc mocwâc fuaocte dân râepie rawec.  
<sup>14</sup> Rame Benjamin̄te guru jaņe risiembij. Risiepie Israe njic jaņe Jabesi-Gileade haeonec ñokac jopahuc gâcne akic-jopambij ñokac i jaņe ñonâņfâc-jeņic eniņte jarembij. Erâ sifu sâcjenic mi ewec. <sup>15</sup> Eme Wofun̄zi Israe guruo sawa sâko bâfuawecte Israe njic jaņe Benjamin̄te guru jaņere busâqoc manambij.

<sup>16</sup> Eme Israe kikefun̄ micnefâc-jeņic jaņe zinjuc mumbij: “Benjamin̄te guruo ñokac jopa miziekicnere njic tucne jaņere ñokac wenirec bâfuac-joparâ jarenaņmu?” <sup>17</sup> Ehuc zuhuckerâ mumbij: “Israe kikefun̄ko guru moc mi omae-jâmbânkezejec. Irec Benjamin̄te guruo zikare nâfocne jungopien̄ jaņe fua sawec ejâmbânkenzepien̄. <sup>18</sup> Erâ nâņac sifu otâfâc-nâņec sâcne mi jarenaņmu. I zinjuc mupaņkemben̄ irec: ‘Moc e Benjamin̄te guru ñokac jareocmu e sâwecte biņe ezejec.’” <sup>19</sup> In̄uc muhuc zinjuc mumbij: “Manaņgopien̄, Wofun̄te hombaņ jara sâc Silo haeo fuaekac. Hae i Bete hae faicnao, erâ wâc Bete haeonec hata sâko Sikem haeo fekac irec zoaņ wewefunao â Lebona hae juwicnao ñekac.” <sup>20</sup> In̄uc murâ Benjamin̄te guru mutâcne-jarehuc keczin̄uc mumbij: “Ñoņe rarâ waiņ gieo soņkerâ fohuc ruc banzepien̄. <sup>21</sup> Ehame Silo haeonec ñokac naru jaņe gae woniņte fisipie ñoņe waiņ gieonec wefurâ rusâc ñonâņfâc-jeņic rocjoparâ mâreņ-jeņicko risienzepien̄. <sup>22</sup> Ehame mamac senfâc-jeņic jaņe nâņerao warerâ muheņqâņ epie zinjuc jazanaņmu: ‘Nâņere erâ mana urue-jarenij.

Ine zĩjucte: Nãŋe zĩka qambenko ñic rusãc ñokacfãc-jeñic moc mi akic-jopamben, me ñoñe wãc mi jarembĩ. Inuc enzapiñ muzac ñoñe zi kiñ hurenzapiñ hãcne!’ ”<sup>23</sup> Eme Benjaminŋte guru jañe inuc ehuc gae wombiñkonec zare-jeñicte sãc ñokac rocjoparã wisembĩ. Ehuc mãren-jeñicco risierã hae heqãrerã bahuc ira ñeñe juju embĩ.<sup>24</sup> Ehame Israe ñic jañe dameñ ira Silo haeonec faharerã guru-jeñic sãc rafãrembiñ.

<sup>25</sup> Dameñ ira Israe ñic jañerao ñicwofuñ moc mi juwec. Israe ñic jañe manjeniczi wiac manapie sãckewec sãc erambĩ.

**Kâte Bible**  
**The Holy Bible in the Kâte language of Papua New Guinea**  
**Buk Baibel long tokples Kate long Niugini**

copyright © 1978 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kâte (Kate)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files dated 9 Feb 2023

76869875-8293-5126-8b67-c576c145ac3c